

Le agradecemos haber elegido uno de nuestros productos, fruto de experiencias tecnológicas y de una continua investigación para lograr una calidad superior en términos de seguridad, confiabilidad y prestaciones. En este manual encontrará toda la información y consejos útiles para poder utilizar su producto con la mayor seguridad y eficiencia.



**Se aconseja actuar la instalación y la puesta en marcha a través de nuestro un Servicio de Asistencia Técnica autorizado en manera que se puedan averiguar en cualquier momento todos los pasajes.**

- Las instalaciones incorrectas, los mantenimientos efectuados de forma incorrecta y el uso impropio del producto eximen a la empresa productora de cualquier eventual daño derivado del uso de la estufa y de cualquier responsabilidad civil y penal.
- La máquina no debe ser utilizada como incinerador, no deben ser utilizados combustibles diferentes de pellet.
- Este manual ha sido redactado por el fabricante y es parte integrante del producto y debe acompañarlo a lo largo de toda su vida útil. En caso de venta o transferencia del producto, asegurarse siempre de que esté presente el manual, dado que la información en él contenida está dirigida al comprador y a todas aquellas personas que por distintos conceptos concurren a su instalación, uso y mantenimiento.
- Leer con atención las instrucciones y la información técnica contenidas en este manual antes de proceder a la instalación, utilización o cualquier intervención en el producto.
- El cumplimiento de las indicaciones contenidas en el presente manual garantiza la seguridad de las personas y del producto, la economía de funcionamiento y una mayor duración del mismo.
- El cuidadoso diseño y el análisis de los riesgos llevados a cabo por nuestra empresa han permitido realizar un producto seguro, sin embargo, antes de efectuar cualquier operación, se recomienda atenerse rigurosamente a las instrucciones indicadas en el siguiente documento y tenerlo siempre a disposición.
- Prestar máxima atención al movilizar las piezas de cerámica, donde estuvieran presentes.
- Controlar que la superficie sobre la que se instalará el producto sea totalmente plana.
- La pared donde va colocado el producto no puede ser de madera ni de material inflamable, además se deben mantener las distancias de seguridad.
- Durante el funcionamiento, algunas piezas de la estufa (puerta, manilla, laterales) pueden alcanzar temperaturas elevadas. Por lo tanto, prestar mucha atención y tomar las precauciones del caso, sobre todo en presencia de niños, personas ancianas, discapacitados y animales.
- El montaje debe ser efectuado por personas autorizadas (Centro de Asistencia Autorizado).
- Los esquemas y dibujos se proveen a título ilustrativo; el fabricante, en su intento de alcanzar una política de constante desarrollo y renovación del producto, puede aportar, sin previo aviso, las modificaciones que considere oportunas.
- Se recomienda, en la potencia máxima de funcionamiento de la estufa, la utilización de guantes para manejar la puerta de depósito de pellet y de el tirador de apertura de la puerta.
- Instalación está prohibido en las habitaciones o en ambientes con atmósferas explosivas.
- Use exclusivamente las piezas de repuesto recomendadas por el proveedor. El uso de piezas no originales puede hacer peligroso el producto y exime a la empresa de cualquier responsabilidad civil y penal.



**Nunca cubrir de ninguna manera el cuerpo de la estufa ni obstruir las ranuras ubicadas en la parte superior cuando el aparato esté funcionando. A todas nuestras estufas se les prueba el encendido en línea.**

**En caso de incendio, desconectar la alimentación eléctrica, utilizar un extintor a norma y eventualmente llamar a los bomberos. Llamar después al Centro de Asistencia Autorizado.**

Este manual de instrucciones es una parte integrante del producto: asegúrese de que siempre se suministra con el aparato, incluso si se transfieren a otro propietario o usuario o trasladado a otro lugar. En caso de daño o pérdida, solicite otro ejemplar del área de servicio técnico.

Estos símbolos indican mensajes específicos en este folleto:



**ATENCIÓN:** Este símbolo de advertencia se encuentra presente en distintos puntos del libro e indica que es necesario leer atentamente y comprender el mensaje al que se refiere puesto que la inobservancia de lo que está escrito puede ocasionar serios daños a la estufa y poner a riesgo la incolumidad de quien la utiliza.



**INFORMACIÓN:** Con este símbolo se pretende resaltar la información que se considera importante para el buen funcionamiento de la estufa. La inobservancia de lo prescrito comprometerá el uso de la estufa haciendo que su funcionamiento resulte insatisfactorio.

## Normativas y declaración de conformidad

Nuestra empresa declara que la estufa está conforme a las siguientes normas para la marca CE Directiva Europea:

- 2015/1185 UE
- 2014/30 UE y sucesivos emendamientos;
- 2014/35 UE y sucesivos emendamientos;
- 2011/65 EU (directiva RoHS 2);
- Las nuevas reglas de Productos de la Construcción (CPR-Construction Products Reglamento) nº 305/2011 en relación con el mundo de la construcción;
- Para la instalación en Italia referirse a la UNI 10683/98 o sucesivas modificaciones.
- Todas las leyes locales y nacionales y las normas europeas deben ser satisfechas en la instalación del maquinario;
- EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 60335-1; EN 60335-2-102; EN 62233, EN 50581.

### Informaciones referidas a la seguridad

Se ruega leer atentamente este manual de uso y mantenimiento antes de instalar y poner en funcionamiento la estufa. En caso de dudas, dirigirse al revendedor o al Centro de Asistencia.

- La estufa a pellet debe funcionar sólo en ambientes destinados a vivienda. Esta estufa, al ser comandada por una tarjeta electrónica, permite una combustión completamente automática y controlada; en efecto, la centralita regula la fase de encendido, 5 niveles de potencia y la fase de apagado, garantizando un funcionamiento seguro de la estufa;

- El contenedor utilizado para la combustión hace caer en el recipiente de recolección gran parte de las cenizas producidas por la combustión de los pellets. De todas maneras, controlar cotidianamente el contenedor, dado que no todos los pellets tienen altos estándares cualitativos (utilizar sólo pellet de calidad aconsejado por el fabricante);

### Responsabilidad

Con la entrega del presente manual, declinamos toda responsabilidad, tanto civil como penal, por incidentes derivados del no cumplimiento parcial o total de las instrucciones contenidas en el mismo. Declinamos toda responsabilidad originada en el uso inadecuado de la estufa, el uso no correcto por parte del usuario, modificaciones y/o reparaciones no autorizadas, la utilización de repuestos no originales para este modelo.

- Insuficiente mantenimiento;
- Incumplimiento de las instrucciones contenidas en el manual;
- Uso no conforme a las directivas de seguridad;
- Instalación no conforme a las normas vigentes en el país;
- Instalación por parte de personal no calificado y no entrenado;
- Modificaciones y reparaciones no autorizadas por el fabricante;
- Utilización de repuestos no originales;
- Eventos excepcionales.

## Carga del depósito de pellet

La carga del combustible se realiza por la parte superior de la estufa abriendo la puerta.

Echar las pellas en el depósito; Para facilitar el procedimiento realizar la operación en dos fases:

- Echar la mitad del contenido en el interior del depósito y esperar a que el combustible se deposite en el fondo;
- Terminar la operación echando la otra mitad;
- Mantenga la cubierta cerrada, después de cargar los pellets, la tapa del depósito de combustible;
- Antes de cerrar la puerta carga pellet asegúrese de que no hay restos de pellets de todo el sello. En caso limpiar cuidadosamente para no comprometer los juntas de sellado.

La estufa es un producto por calentamiento, se presentan las superficies externas particularmente caliente. Por esta razón, se recomienda extrema precaución al operar en particular:

- No toque el cuerpo de la estufa y los diversos componentes, no se acercan a la puerta, podría causar quemaduras;
- No toque los gases de escape;
- No realice ningún tipo de limpieza;
- No tire las cenizas;
- No abra la bandeja de ceniza;
- Tenga cuidado de que los niños no se acerquen;



**No quitar nunca la rejilla de protección del interior del depósito; durante la carga evitar que el saco de los pellet entre en contacto con superficies calientes.**



- **Utilice sólo los pellets de madera;**
- **Guardar el pellet en locales secos y no húmedos;**
  - **La estufa debe ser alimentada sólo con pellets de calidad de 6 mm de diámetro y una longitud máxima de 30 mm del tipo recomendado por el fabricante;**

- **Antes de conectar eléctricamente la estufa, debe estar lista la conexión de los tubos de descarga con el conducto de humos;**
- **La rejilla de protección ubicada dentro del depósito de pellet no debe quitarse nunca;**
- **En el ambiente en que se instale la estufa debe haber suficiente renovación de aire;**
- **Está prohibido hacer funcionar la estufa con la puerta abierta o con el cristal roto;**
- **No utilice la estufa como incinerador; el calentador debe ser utilizado sólo para la finalidad prevista. Cualquier otro uso se considera impropio y por tanto peligroso. No coloque en la tolva aparte de pellets de madera;**
- **Cuando la estufa este encendida, se encuentra a alta temperatura las superficies, de cristal, del tirador y de los tubos: durante el encendido, estas partes no se deben tocar sin las adecuadas protecciones;**
- **Mantener a una distancia adecuada (segura) de la estufa el combustible y otros materiales inflamables.**



**No apagar nunca la estufa quitando la energía eléctrica. Dejar siempre el tiempo necesario para que concluya la fase de apagado puesto que de no ser así pueden producirse daños en la estructura, lo que provocaría problemas para encenderla posteriormente.**

## Instrucciones para un uso seguro y eficaz

- El dispositivo puede ser utilizado por parte de niños no menores de 8 años de edad y por las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, falta de experiencia o conocimiento pero siempre bajo la supervisión o después que la misma ha recibido instrucciones relativas a su uso seguro y a la comprensión de los peligros inherentes a ella. Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento destinados a la realización del usuario no deben ser hechos por los niños sin supervisión;
- No utilice la estufa como escalera o andamio;
- No ponga a secar ropa sobre la estufa. Cualquier tendedero o algo similar deben mantener una distancia adecuada de la termo estufa. - Riesgo de incendio;
- Explicar con cuidado de que la estufa está hecho de material sometido a altas temperaturas para los ancianos, los discapacitados, y en particular para todos los niños, manteniéndolos alejados de la estufa durante el funcionamiento;
- No toque la estufa con las manos húmedas, ya que este es un aparato eléctrico. Desconecte siempre la alimentación antes de trabajar en la unidad;
- La puerta debe estar siempre cerrada durante el funcionamiento;
- La estufa debe estar conectada a un sistema eléctrico equipado con un conductor de puesta a tierra de acuerdo con la normativa 73/23 y 93/98 CEE;
- El sistema debe ser la adecuada energía eléctrica declarada la estufa;
- No lave el interior de la estufa con agua. El agua podría dañar el aislamiento eléctrico, provocando una descarga eléctrica;
- No exponga su cuerpo al aire caliente durante mucho tiempo. Evite calentar demasiado la sala en la que se encuentra y donde está instalada la estufa. Esto puede dañar las condiciones físicas y causar problemas de salud;
- No lo exponga a dirigir el flujo de aire caliente de las plantas o los animales;
- La estufa de pellets no es un elemento de cocción;
- Las superficies externas durante el funcionamiento puede estar muy caliente. No los toque, salvo con la protección adecuada
- El enchufe del cable de alimentación del dispositivo debe conectarse solo después de la instalación y el montaje del dispositivo, y debe permanecer accesible después de la instalación si el dispositivo no está equipado con un interruptor de dos polos adecuado y accesible.
- Preste atención para que el cable de alimentación (y cualquier otro cable externo al aparato) no toque las partes calientes.
- No coloque objetos, gafas, infusorios ni fragancias de la habitación sobre la estufa, ya que podrían dañar o dañar la estufa (en este caso, la garantía no responde).
- En caso de avería en el sistema de encendido, no fuerce el encendido;
- La acumulación pellet incombusto en el quemador debido al "no encendido" debe eliminarse antes de efectuar un nuevo encendido. Antes de volver a encenderlo, asegúrese de que el brasero esté bien colocado y limpio;
- Esta prohibido cargar manualmente combustible en el brasero. El incumplimiento de esta advertencia puede generar situaciones de peligro;
- Evalúe las condiciones estáticas de la superficie sobre la que gravitará el peso del producto;
- Las operaciones de mantenimiento extraordinario deben ser exclusivamente efectuadas por personal autorizado y cualificado;
- Desconecten producto de la alimentación eléctrica antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento;
- En el primer encendido puede generarse humo debido al primer calentamiento de la pintura. Así pues, ventile bien en el local.



**La estufa está dotada de un dispositivo de seguridad que impide su funcionamiento con depresiones peligrosas en la cámara de combustión causadas, por ejemplo, por situaciones climáticas desfavorables u obstrucciones de la chimenea. En caso de intervención de dicho dispositivo, no lo manipule y espere a que la situación climática permita que la chimenea vuelva tener una depresión capaz de garantizar el funcionamiento correcto de la estufa. Si el lugar donde está instalada la estufa es especialmente ventoso durante largos periodos que impiden su uso cotidiano, es posible aumentar la velocidad del extractor de humos para garantizar una depresión correcta en la cámara de combustión. Esta operación debe ser efectuada por un técnico autorizado.**

## Ambiente de ejercicio

Para conseguir un buen funcionamiento de la estufa y una buena distribución de la temperatura, ésta debe colocarse en un lugar en el que pueda afluir el aire necesario para la combustión de las pellas (deben estar disponibles unos 40 m<sup>3</sup>/h) según la norma para la instalación y las normas vigentes en el país. El volumen del ambiente no debe ser inferior a 20 m<sup>3</sup>. Es obligatorio prever una toma de aire externo adecuada que permita la entrada del aire comburente necesario para el correcto funcionamiento del producto. El flujo de aire entre el exterior y el local de instalación puede producirse directamente mediante una apertura en una pared externa del local (solución preferible, consulte la figura 1a); o indirectamente mediante la recogida de aire de locales adyacentes dotados de toma de aire, que comunican de forma permanente con el de la instalación (consulte la figura 1b). Como locales adyacentes deben excluirse los dormitorios, los cuartos de baño, los garajes, los locales comunes del inmueble y, en general, los locales que presenten peligro de incendio. Hay que tener en cuenta la presencia de puertas y ventanas que puedan interferir con el flujo del aire hacia la estufa y que deben mantenerse a una distancia de 1,5 m de la eventual salida de humos. La toma de aire debe tener una superficie neta total mínima de 100 cm<sup>2</sup> y está protegida por una rejilla externa, que no debe estar obstruida ni cerrada y que deberá limpiarse periódicamente: dicha superficie debe aumentarse si en el interior del local hay otros generadores activos (por ejemplo: ventilador eléctrico para la extracción del aire viciado, campana de cocina, otras estructuras, etc.), que pueden poner en depresión el ambiente. Es necesario verificar si, con todos los equipos encendidos, la caída de presión entre la habitación y el exterior no supera el valor de 4 Pa.

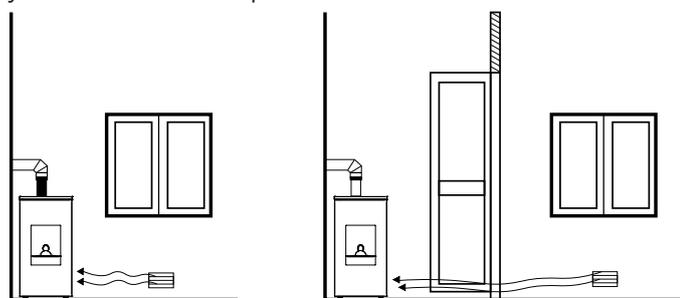


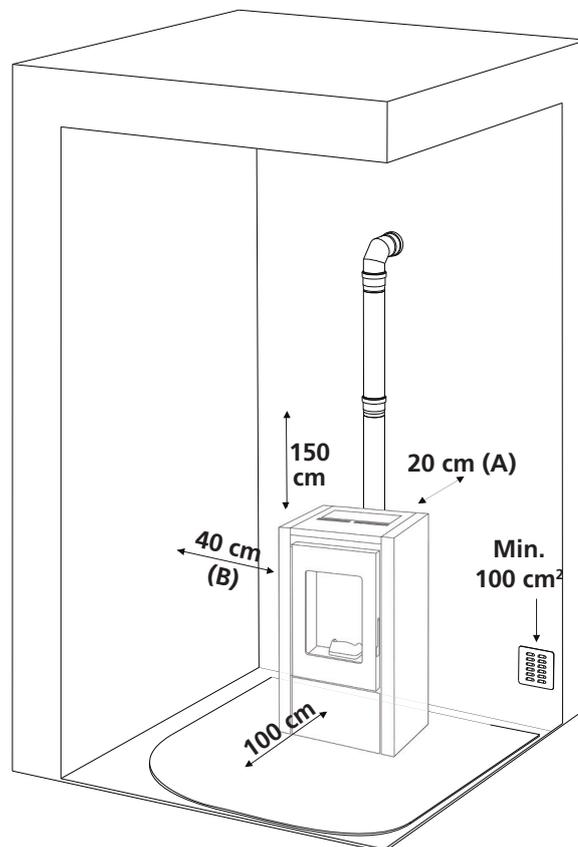
FIGURA 1a - DIRECTAMENTE DESDE EL EXTERIOR

FIGURA 1b- INDIRECTAMENTE DESDE EL LOCAL ADYACENTE

es posible conectar el aire necesario para la combustión directamente a la toma de aire externa mediante un tubo de, al menos, 40 mm con una longitud máxima de 2 metro lineales; cada curva del tubo equivale a una pérdida de 1 metro lineal.



**La instalación en locales de una habitación, dormitorios y cuartos de baño solo está permitida en caso de equipos estancos o en habitación cerrada provistos de una adecuada canalización del aire comburente hacia el exterior.**

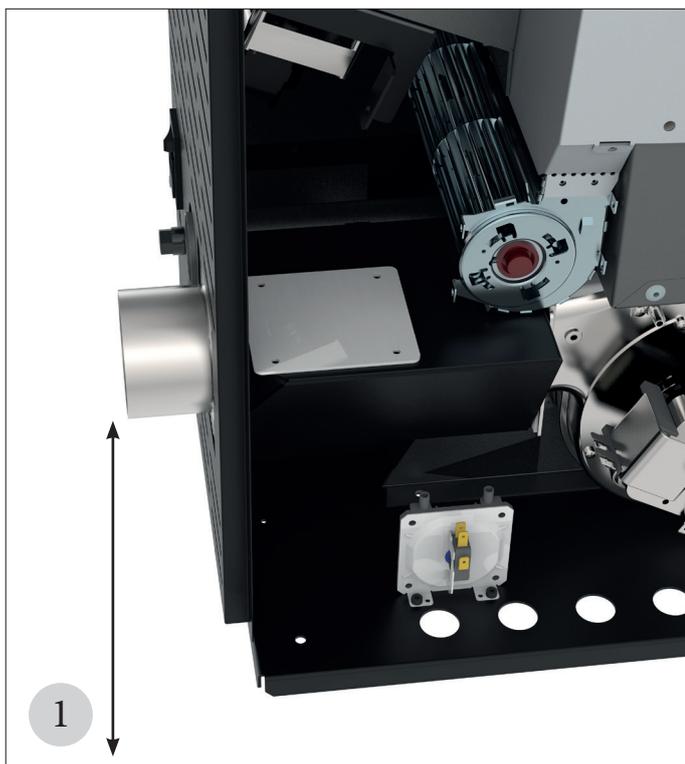


**Está prohibido colocar la estufa en ambientes de atmósfera explosiva. El pavimento del local en el que se instala la estufa debe presentar dimensiones adecuadas para sostener el peso de la misma. Mantenga una distancia mínima posterior (A) de 20 cm, lateral (B) de 40 cm y anterior de 100 cm. Estas distancias deben respetarse para que el técnico pueda efectuar el mantenimiento extraordinario y para la seguridad del producto. En caso de que haya presentes objetos especialmente delicados, como muebles, cortinas o sofás, aumente considerablemente la distancia de la estufa.**



**En presencia de suelos de madera predisponer superficie salva pavimento en conformidad con las normas vigentes en País.**

## Instalación de tubería vertical (si existe)



La estufa tiene salida de humos trasera. En este caso es necesario colocar una junta a "T".



Hay la posibilidad de desplazar la salida de humos en vertical. En este caso es necesario taponar la salida de humos trasera y colocar el tubo de conexión hacia la parte superior. No es necesario utilizar la junta a "T".



Liberar el hueco precortado en el top. Controlar que el tubo vertical no entre en contacto con la tolva, garantizando el correcto pasaje de aire entre tolva y tubo.



Una vez colocado el tubo, fíjelo con las placas de fijación.

# Chimenea

Las instrucciones que figuran a continuación tienen como objetivo ayudar en la realización de una buena chimenea, pero en ningún modo deben considerarse sustitutivas de las normas vigentes, que el fabricante cualificado debe poseer. El fabricante de la estufa declina toda responsabilidad civil o penal relativa al mal funcionamiento de la estufa debido a una chimenea mal dimensionada y/o que incumpla con las normas vigentes, que deben respetarse.

La chimenea debe fabricarse de acuerdo con las normas y con una categoría  $\geq$  T200 o superior, ser vertical, sin estrangulamientos, resistente a la condensación ya de fuego de hollín. Debe aislarse externamente para evitar que los humos se enfríen y debe estar dotada de una descarga de condensación. Si la chimenea es cavedio de cemento, debe estar intubada. La chimenea debe prever una inspección para la limpieza y, además, debe estar apartada de materiales inflamables y/o combustibles.

A continuación figuran las distancias mínimas que deben respetar las chimeneas o zonas de reflujo. Verifique si la depresión entre la chimenea y el ambiente donde está instalada respeta las indicaciones de las características técnicas. La altura mínima de la chimenea es de 3,5 metros y debe tener una sección interna que permita respetar estos requisitos y, en todo caso que no sea inferior a 100 mm. Verifique si las configuraciones son correctas utilizando la

UNI EN 13384-1. La chimenea debe estar siempre limpia, los eventuales residuos de hollín reducen la sección de la chimenea y comprometen su tiro con la posibilidad de generar fuego de hollín. Encargue a un deshollinador especializado que limpie la chimenea y el cañón al menos una vez al año y antes de encender el generador después de los periodos de inactividad. La falta de limpieza perjudica el correcto funcionamiento del equipo.

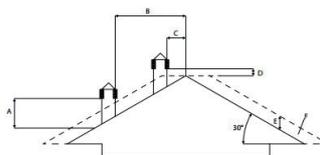


**No se admite la instalación no se admite la instalación en una chimenea compartida con otros equipos.**

# Cañon

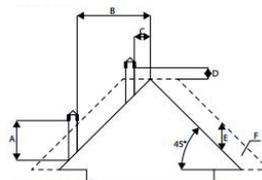
El área de apertura para la evacuación de humos debe ser, al menos, el doble de la sección de la chimenea y hay que impedir la entrada de nieve y animales. La cuota de salida a la atmósfera debe estar fuera de la zona de reflujo provocada por la conformación del tejado y/o por los eventuales obstáculos presentes en las inmediaciones. Preste atención a la presencia de tragaluces y claraboyas.

30° TECHO



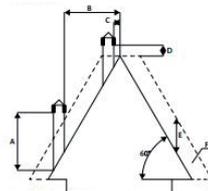
- A = MÍN. 1,30 m
- B = DISTANCIA > 1,50 m
- C = DISTANCIA < 1,50 m
- D = 0,50 m SOBRE EL COLMO
- E = 0,80 m
- F = ZONA DE REFLUJO

45° TECHO



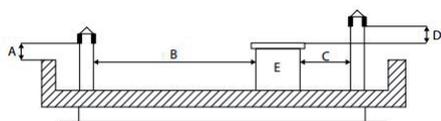
- A = MÍN. 2,00 m
- B = DISTANCIA > 1,30 m
- C = DISTANCIA < 1,30 m
- D = 0,50 m SOBRE EL COLMO
- E = 1,50 m
- F = ZONA DE REFLUJO

60° TECHO



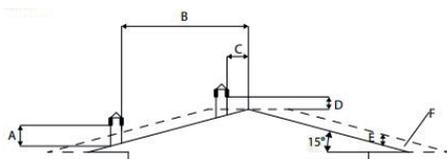
- A = MÍN. 2,60 m
- B = DISTANCIA > 1,20 m
- C = DISTANCIA < 1,20 m
- D = 0,50 m SOBRE EL COLMO
- E = 2,10 m
- F = ZONA DE REFLUJO

TECHO DE PISO



- A = MÍN. 0,50 m
- B = DISTANCIA > 2,00 m
- C = DISTANCIA < 2,00 m
- D = 0,50 m
- E = VOLUMEN TÉCNICO

15° TECHO



- A = MÍN. 1,00 m
- B = DISTANCIA > 1,85 m
- C = DISTANCIA < 1,85 m
- D = 0,50 m SOBRE EL COLMO
- E = 0,50 m
- F = ZONA DE REFLUJO

## Conexión a la chimenea

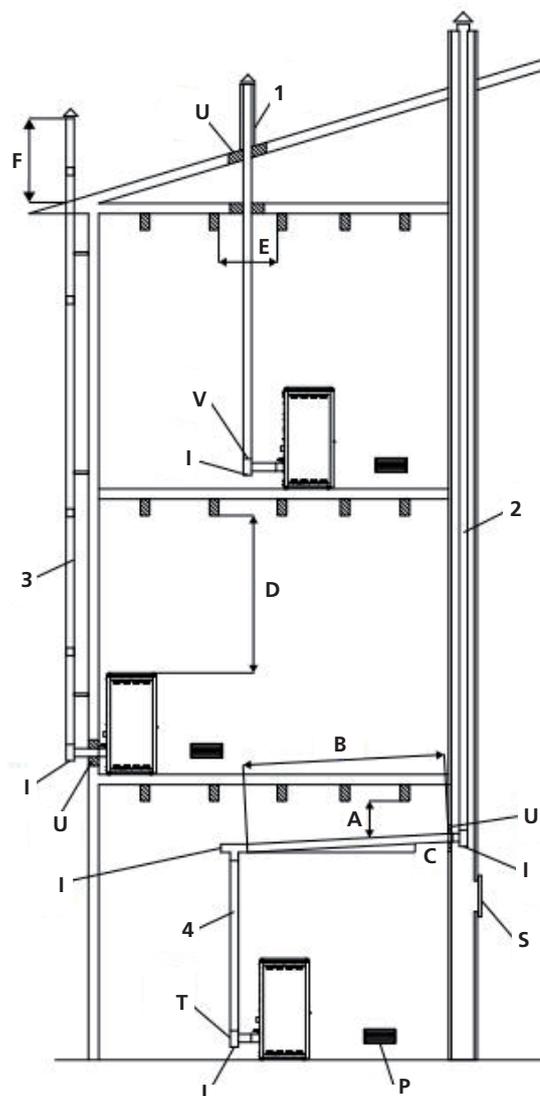
La conexión entre la estufa y la chimenea debe realizarse con tubos apropiados (mín. T200). Está prohibido utilizar tubos metálicos flexibles, de fibra de cemento o de aluminio. La pendiente del conducto de humos no debe tener tramos horizontales superiores a 2 metros y debe tener una inclinación mínima del 3%. El primer cambio de dirección debe efectuarse después de, al menos, 1,5 metros de tramo vertical. Prevea en la base del conducto de humo una inspección para efectuar controles periódicos. Está prohibido conectar varios aparatos al mismo conducto de humos. Mantenga el conducto de humos a una distancia adecuada de los eventuales elementos inflamables o sensibles al calor. Para saber cuáles son las distancias que deben respetarse, consulte las instrucciones del fumista.

### Ejemplo de instalación correcta.

#### Cómo conectar la canalización (si existe)

A la salida de la canalización es posible conectar un solo tubo por cada conducto de diámetro de 80 mm con una longitud máxima de 8 metros lineales. Considere por cada curva de 45° una pérdida de 1 metro de tramo lineal (por ejemplo, distancia máxima sin curvas 8 metros; distancia máxima con una curva de 45°  $8-1=7$  metros). Se aconseja utilizar tubos de 80 mm de diámetro y con la superficie interna lisa.

Deben ser resistentes al calor (se aconseja utilizar, al menos, un T200). Mantener alejados de los objetos inflamables y/o combustibles (al menos 50 cm) y de las cortinas o muebles.



A= MÍNIMO 40 MM  
B=MÁXIMO 4 M  
C= MÍNIMO 3°  
D= MÍNIMO 400 MM  
E= DIÁMETRO AGUJERO  
F= VÉASE FIG. 2-3-4-5-6

U= AISLANTE  
V= EVENTUAL REDUCCIÓN DE 100 A 80 MM  
I= TAPÓN DE INSPECCIÓN  
S= PUERTA DE INSPECCIÓN  
P= TOMA DE AIRE  
T= CONEXIÓN EN T CON TAPÓN DE INSPECCIÓN

## Pellet

Los pellets son cilindros de madera prensada, producidos a partir de residuos de serrín y elaboración de madera (virutas y serrín) generalmente producidos por aserraderos y carpinterías. La capacidad colante de la lignina contenida en la leña permite conseguir un producto compacto sin aditivos y sustancias químicas extrañas a la madera y se consigue por lo tanto un combustible natural de alto rendimiento. El uso de pellets ordinarios o de cualquier otro material no idóneo puede dañar algunos componentes de la estufa y perjudicar su funcionamiento correcto: lo que puede determinar el cese de la garantía y de la responsabilidad del productor. Con las debidas valoraciones de capacidad del entramado, en el local de instalación se pueden depositar un máximo de 1,5 mc de combustible, que corresponden unos 975 kg de pellet.



**Para nuestras estufas se tiene que utilizar pellets de 6 mm de diámetro, longitud de 30 mm y con una humedad máxima del 8% certificado EN Plus A1 SK002 UNI EN ISO 17225-2. Es recomendado almacenar el pellets lejos de fuentes de calor y en lugares sin humedad o sin atmósferas explosivas. La empresa aconseja utilizar combustible certificado.**

## Control remoto

Mediante el control remoto (Fig. 3) que tiene la capacidad de ajustar la temperatura, la potencia y el encendido/apagado de la estufa.

Para encender la estufa, pulse el pulsador  y la estufa entra automáticamente en la fase de puesta en marcha.

Al pulsar los pulsadores.  + (1) y  - (2) ajustar la temperatura del agua, mientras que usando el  + (6) y  - (5) se regula la potencia de operación.

Para desactivar la estufa mantenga pulsado el botón .

Para reemplazar la batería de 3 voltios, en la espalda, el centro de la tapa y tire de la palanca en el lado de la misma, reemplace la batería con la polaridad correcta.



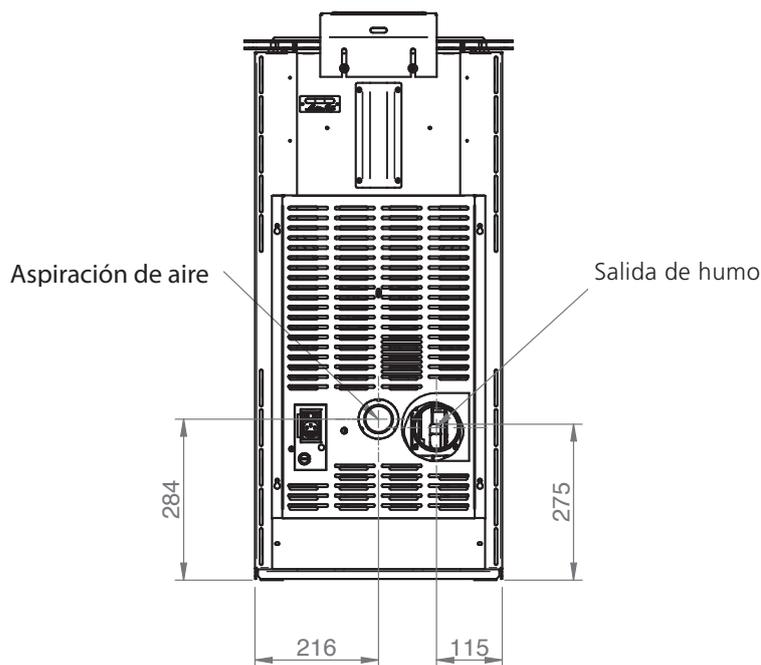
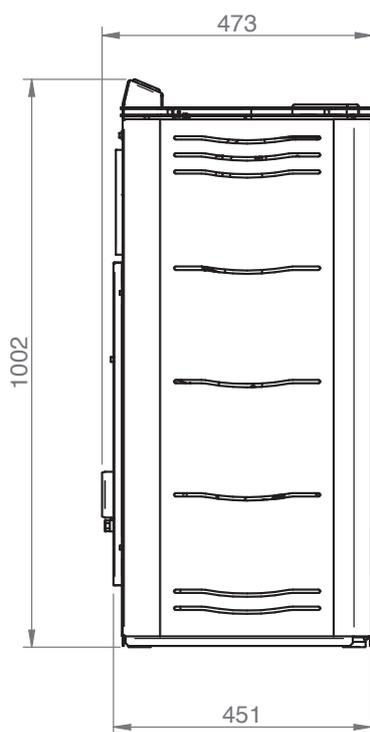
Fig. 3



Fig. 4

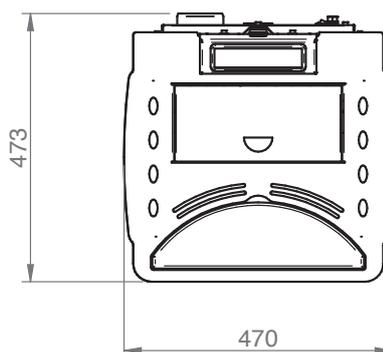
## Características Técnicas

Mod. S e M

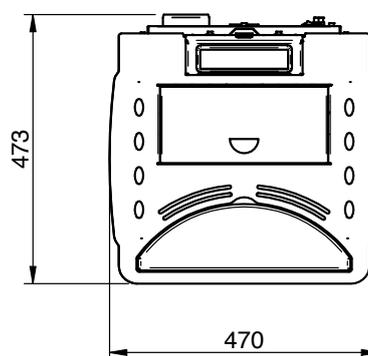
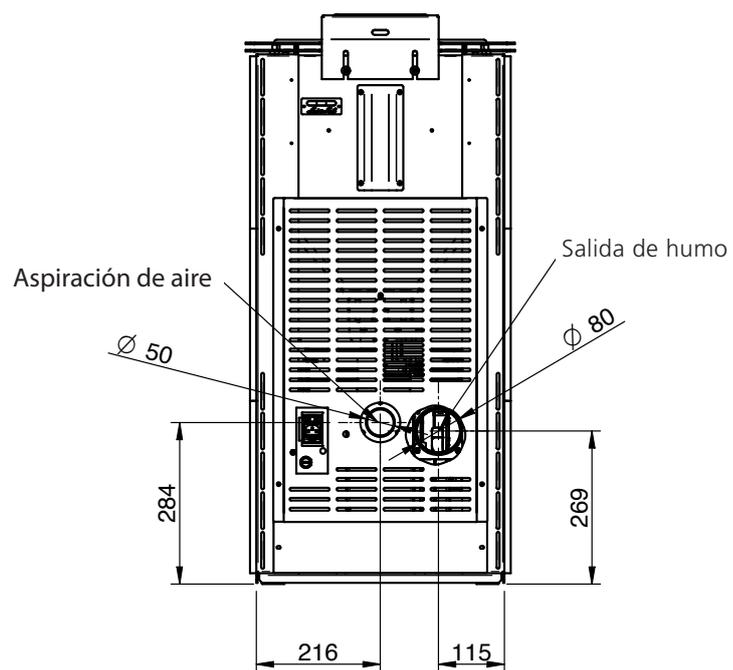
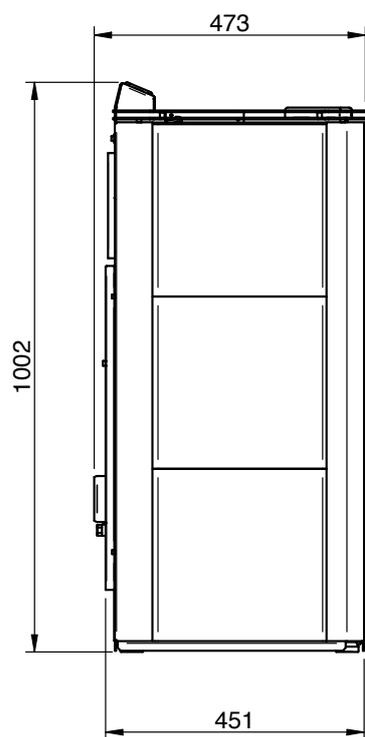


### NOTA:

- las medidas son aproximadas y pueden variar de acuerdo a la estética de la estufa
- las posiciones de los tubos en la vista posterior son indicativos y con una tolerancia de +/- 10 mm
- medidas con una tolerancia de unos 10 mm

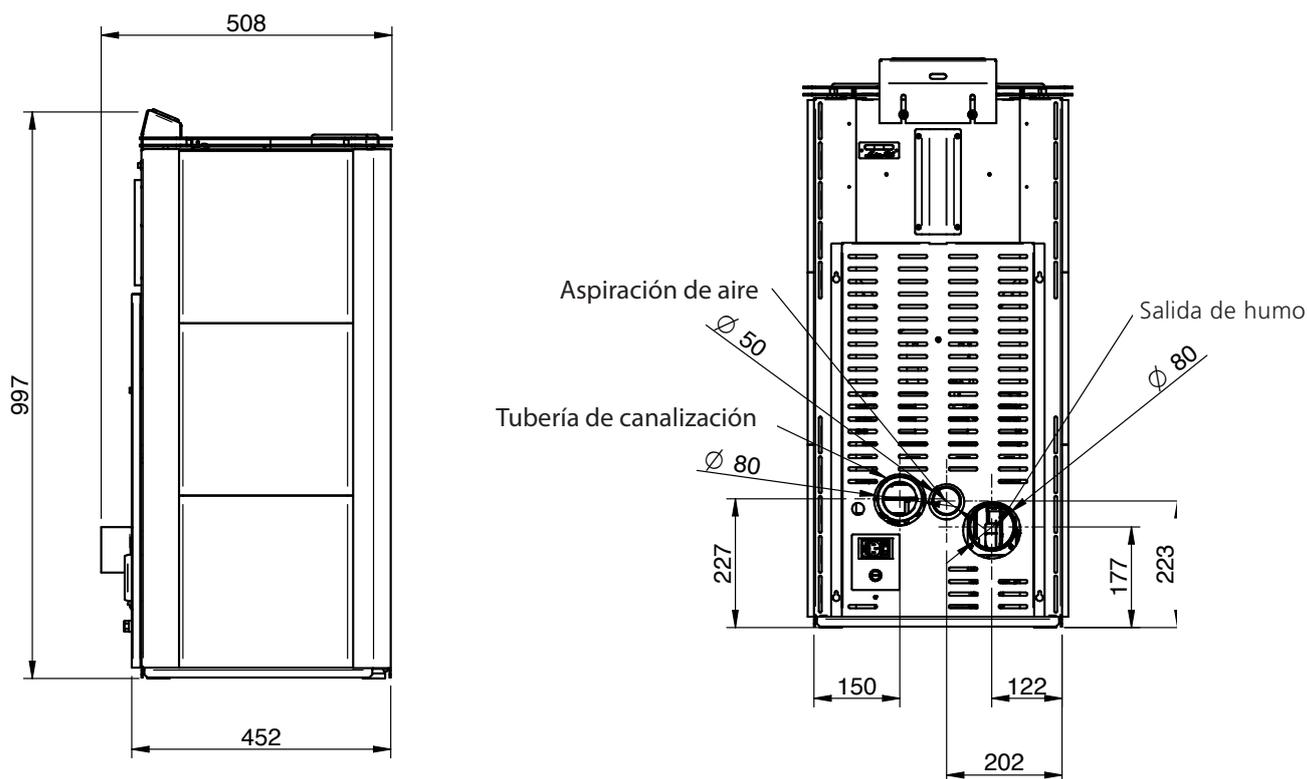


## Mod. L

**NOTA:**

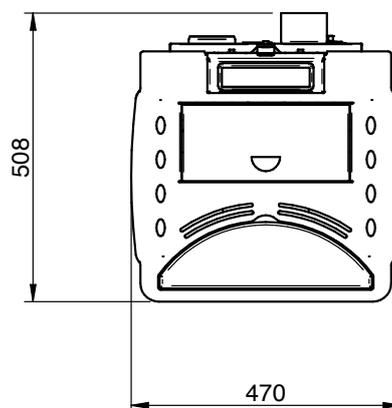
- las medidas son aproximadas y pueden variar de acuerdo a la estética de la estufa
- las posiciones de los tubos en la vista posterior son indicativos y con una tolerancia de +/- 10 mm
- medidas con una tolerancia de unos 10 mm

## Mod. LC



## NOTA:

- las medidas son aproximadas y pueden variar de acuerdo a la estética de la estufa
- las posiciones de los tubos en la vista posterior son indicativos y con una tolerancia de +/- 10 mm
- medidas con una tolerancia de unos 10 mm



## Pellet

Los pellets son cilindros de madera prensada, producidos a partir de residuos de serrín y elaboración de madera (virutas y serrín) generalmente producidos por aserraderos y carpinterías. La capacidad colante de la lignina contenida en la leña permite conseguir un producto compacto sin aditivos y sustancias químicas extrañas a la madera y se consigue por lo tanto un combustible natural de alto rendimiento. El uso de pellets ordinarios o de cualquier otro material no idóneo puede dañar algunos componentes de la estufa y perjudicar su funcionamiento correcto: lo que puede determinar el cese de la garantía y de la responsabilidad del productor.

**En todos los productos, utilizar pellet de diámetro 6mm, longitud de 30mm y con una humedad máxima del 8%; certificado A1 según las normativas UNI ISO 17225-2. Conservar el pellet lejos de posibles fuentes de calor y no en ambientes húmedos o con atmósferas explosivas.**



| PARÁMETROS  | UNIDADE DE MEDIDA | MODELO S       | M           | MODELO L    |
|---|-------------------|----------------|-------------|-------------|
| Potencia térmica general (min-max)                                  | KW                | 3,3 - 6,9      | 3,3 - 8,7   | 3,3 - 9,7   |
| Potencia térmica nominal (min-max)                                  | KW                | 6,3            | 7,8         | 8,7         |
| Salida de calor nominal reducida                                    | KW                | 3,0            | 3,0         | 3,0         |
| Concentración nominal de CO en referencia al 13% de O <sub>2</sub>  | mg/m <sup>3</sup> | 67             | 60          | 56          |
| Concentración reducida de CO en referencia al 13% de O <sub>2</sub> | mg/m <sup>3</sup> | 181            | 181         | 181         |
| Eficiencia nominal  | %                 | 91,4           | 90,2        | 89,5        |
| Eficiencia reducida   | %                 | 91,3           | 91,3        | 91,3        |
| Caudal de gas de combustión (min-max)                               | g/s               | 4,3 - 5,9      | 4,3 - 7,1   | 4,3 - 7,7   |
| Calado recomendado (min-max)  | Pa                | 4 - 8          | 4- 10       | 4 - 12      |
| Temperatura del gas de combustión (min-max)                         | °C                | 84 - 115       | 84 - 135    | 84 - 146    |
| Capacidad del tanque de pellets                                     | Kg                | 10 / 13        | 10 / 13     | 10 / 13     |
| Combustible recomendado   | (∅ x H)<br>mm     | pellet 6x30    | pellet 6x30 | pellet 6x30 |
| Diámetro de escape de humos   | mm                | 80             | 80          | 80          |
| Diámetro de conductos   | mm                |                |             |             |
| Diámetro de entrada de aire   | mm                | 50             | 50          | 50          |
| Voltaje nominal   | V                 | 230            | 230         | 230         |
| Frecuencia nominal  | Hz                | 50             | 50          | 50          |
| Encendido por absorción eléctrica                                   | W                 | 300            | 300         | 300         |
| Absorción eléctrica min-max   | W                 | 35 - 90        | 35 - 106    | 35 - 115    |
| Peso de la estufa   | Kg                | 78             | 78          | 78          |
| Clase energética  |                   | A +            | A +         | A +         |
| EEL   |                   | 129            | 126         | 126         |
| Decreto No. 186 de 7/11/2017  |                   | ★★★★☆          | ★★★★☆       | ★★★★☆       |
| N ° Informe de prueba   |                   | K 3054 2021 T1 |             |             |

Se recomienda el control de las emisiones después de la instalación

# Encendido estufa



**Eliminar de la caja de la estufa y por la puerta todos los componentes del embalaje. Podría quemar (folletos de instrucciones y varias etiquetas adhesivas).**

## Carga de pellet

La carga del combustible se realiza desde la parte superior de la estufa mediante la apertura de la puerta carga pellet. Vierta los gránulos en el depósito; Para facilitar el procedimiento si se realiza en dos fases:

- vierta la mitad del contenido de la bolsa en el tanque y esperar a que el combustible se deposite en el fondo.

- completar la transacción mediante el pago de la segunda mitad de la bolsa.



**Nunca quite la rejilla de protección en el interior del tanque; cargando evitar que el saco de las pellas entre en contacto con superficies calientes.**



**El brasero debe ser limpiado antes de cada salida.**

## Primer encendido

- Antes de encender verificar que el brasero está sin pellet y limpio de residuos de precedentes combustiones.

En caso de no estar limpio vaciar y la limpiar el mismo

- Llenar el depósito de la estufa hasta 3/4 del pellet aconsejado por el fabricante
- Conectar la estufa a una toma de electricidad con el cable adecuado de serie
- Apretar el interruptor de encendido que se encuentra en la parte posterior de la estufa
- En el display aparecerá la inscripción **"SPENTO"**
- Pulsar el pulsador  por 2 segundos y después se encenderá el extractor de humos, la resistencia de encendido y aparecerá la inscripción **"ACCENDE"**; el led encendido se enciende
- Después de más o menos 1 minuto aparece la inscripción **"CARGO PELLETT"**, a estufa carga el pellet y sigue el encendido de la resistencia
- Una vez alcanzada la temperatura adecuada aparece en el display la inscripción **"FUOCO PRESENTE"**: significa que la estufa ha pasado a la última fase de encendido al término de la cual será completamente operativa; el led encendido se apaga
- Después algunos minutos en la pantalla aparecerá el escrito **"TRABAJO"**, cerca de la temperatura del medio ambiente, la potencia de trabajo actual. La estufa es ahora en pleno funcionamiento
- En el caso de logro de la temperatura establecida en la pantalla, aparecerá el escrito **"MODULA"**



**Antes del encendido, es posible que un poco de humo llene la cámara de combustión.**



**Se aconseja actuar la instalación y la puesta en marcha a través de nuestro Servicio de Asistencia Técnica autorizado en manera que se puedan averiguar en cualquier momento todos los pasajes. Durante el primer encendido es necesario ventilar bien el ambiente, podrían generarse olores desagradables provenientes de la pintura y de la grasa de la pared de tubos.**



**Al final de la instalación, instruya verbalmente al usuario sobre el correcto uso y mantenimiento de la estufa.**

## Apagado estufa

Para apagar la estufa apretar el botón  sobre el panel de control hasta que en el display aparecerá la inscripción **“LIMPIEZA FINAL”**. Después del apagado de la estufa el extractor de humos sigue en funcionamiento por un tiempo establecido para garantizar una rápida salida de los humos de la cámara de combustión.

Para los modelos con mando a distancia de serie basta apagar el mando a distancia manteniendo pulsado por 2 segundos el botón  y luego confirmar la elección apretando el botón SEND.

Si se prueba a encender otra vez la estufa en esta fase en el display aparecerá la inscripción **“ESPERA ENFRIAM”** para avisar al usuario que se está haciendo un ciclo de apagado. Al completar el ciclo mismo y que en la pantalla aparezca el escrito **“APAGADO”** para proceder a un nuevo encendido.

### NOTA:

- no encender la estufa de manera intermitente. Ello podría provocar chispas que pueden reducir la duración de los componentes eléctricos;
- no tocar la estufa con las manos mojadas. La estufa, al tener componentes eléctricos, podría provocar descargas si no es manejada correctamente. Sólo los técnicos autorizados pueden resolver posibles problemas;
- no extraer ningún tornillo de la cavidad del fuego sin que haya sido previamente bien lubricada;
- nunca abrir la puerta cuando la estufa está funcionando;
- asegurarse de que la cuba del brasero esté correctamente posicionada.
- se recuerda que todo el conducto de humo debe ser inspeccionado, en el caso de que sea fijo se debe instalar una apertura de inspección para la limpieza.

## Panel de control

1. Aumento temperatura
2. Disminución temperatura
3. Pulsador SET
4. Pulsador on/off
5. Disminución potencia
6. Aumento potencia



### Pulsador de función

1. Aumento de temperatura: presionando el pulsador se aumenta la temperatura desde un valor mínimo de 7 °C hasta un valor máximo de 40 °C.
2. Disminución de temperatura: presionando el pulsador se disminuye la temperatura desde un valor máximo de 40 °C hasta un valor mínimo de 7 °C.
3. Pulsador SET: presionar el pulsador para acceder al menú de programación de la estufa.
4. Pulsador On/Off: mantener presionado el botón  por 2 segundos y la estufa se enciende o se apaga.
5. Disminución de la potencia de trabajo: se disminuye la potencia desde un valor máximo de 5 hasta un valor mínimo de 1
6. Aumento de la potencia de trabajo: se aumenta la potencia desde un valor mínimo de 1 hasta un valor máximo de 5.

### Señalización status

#### Cronotermostato

Cuando está activo indica que el programa se inicia automáticamente y se detiene o el día que está activo. La programación automática es sólo a través de control remoto.

#### Bujía

Se activa en el caso de ignición de la estufa para indicar que la bujía de incandescencia se está calentando el aire necesario para el acoplamiento de la pastilla.

#### Cóclea

Se enciende cuando se está cargando el interior de la estufa de pellets.

#### Humo extractor

Cuando está activo indica que el ventilador está funcionando.

#### Intercambiador

Cuando está activo indica que el ventilador está funcionando.

#### Señal de alarma

Se ilumina en caso de alarma o fallo de funcionamiento. La pantalla muestra el tipo de alarma.

#### Recepción remota

### Regulación de la estufa

#### Modificación temperatura ambiente deseada

El valor de temperatura se puede cambiar en cualquier momento por el usuario. Para cambiar la temperatura presionando los pulsadores  y  y seleccione el valor deseado. La salida desde el menú Set temperatura después de algunos segundos de inactividad en el menú.



#### Modificación potencia de trabajo

La potencia de trabajo puede ser modificada entre un valor mínimo de 1 y un valor máximo de 5. También puede seleccionar la potencia de trabajo "Auto".

Para cambiar el valor pulsar el pulsador  para aumentar o pulsar  para disminuir.

La salida desde el menú potencia después de algunos segundos de inactividad en el menú.



## Regulación velocidad de ventiladores de canalización (si los hay)



### Menù 01 - Ajuste ventilador

1. Pulse el botón SET. Aparecerá en la pantalla MENÚ 01 AJUSTE VENTILADOR.



2. Pulsando otra vez la tecla SET se entra al menú para ajustar la velocidad del ventilador canalizado.



3. Establecer la velocidad utilizando los botones 1 y Con la tecla 1 se establece la velocidad del ventilador canalizado.



4. Para apagar el ventilador de la canalización, seleccione la velocidad a 0.

## Información en el display



### APAGADO

La estufa esta apagada.



### FUEGO PRESENTE

La estufa se encuentra en una fase de estabilización de la llama (presencia de llama), el extractor de humos y el motor del sinfín está en marcha.



### ENCIENDE

La estufa se calienta de la resistencia, antes de la ignición. Son activos y el humo de enchufe de extractor de chispa



### TRABAJO

La estufa se encuentra en fase de operación a potencia mínima. La temperatura de la habitación es de 21 °C. Durante las horas normales de trabajo se están ejecutando los fans humos, barrena del motor del ventilador y el medio ambiente.



### CARGA PELLETT

La estufa de pellets se está cargando. El funcionamiento de la vela, campana extractora y el motor de la barrena.



### LIMPIEZA QUEMADOR

La estufa está en el proceso de limpieza de la cesta. El extractor de humos está corriendo a toda velocidad y la carga de la pastilla es como mínimo.

# Menú programación

## Menù 02 SET RELOJ

Para acceder al set reloj, presionar el pulsador "SET" (3), con el pusador - (5) desplazarse por los submenús hasta MENU 02 - SET RELOJ y, con los pulsadores 1 y 2, seleccionar el día en curso. Presionar "SET" (3) para confirmar. Luego, con los pulsadores 1 y 2, programar la hora y presionar "SET" (3) para pasar a regular, con los pulsadores 1 y 2, los minutos. Si se vuelve a presionar "SET", se puede acceder a los distintos submenús para programar fecha, día, mes y año. Para ello, repetir las operaciones anteriormente indicadas, mediante los pulsadores 1, 2 y 3. El siguiente cuadro describe sintéticamente la estructura del menú y detalla sólo las selecciones disponibles para el usuario.

| nivel 1        | nivel 2      | nivel 3 | nivel 4 | valor            |
|----------------|--------------|---------|---------|------------------|
| 02 - set reloj |              |         |         |                  |
|                | 01 - día     |         |         | día de la semana |
|                | 02 - horas   |         |         | hora             |
|                | 03 - minutos |         |         | minuto           |
|                | 04 - día     |         |         | día              |
|                | 05 - horas   |         |         | mes              |
|                | 06 - minutos |         |         | año              |



Programa la hora y fecha en curso. La ficha está provista de una batería de litio que permite al reloj interno una autonomía superior a los 3/5 años.

## Menù 03 SET CRONO

Dialogo

Presionar el pulsador "SET" (3) y luego el pulsador 5, para llegar al menú que se busca; luego, presionar "SET" (3) para acceder. Entrar en el menú M-3-1 y, con los pulsadores 1 y 2, escoger entre habilitar o no habilitar el cronotermostato (on/off), el cual permite programar el encendido automático de la estufa. Una vez habilitado/deshabilitado el cronotermostato, presionar el pulsador "4" (OFF) y continuar desplazándose por los submenús con el pulsador 5. Seleccionar a cuál submenú acceder para la programación diaria, semanal y de fin de semana.

Para programar horas y días de encendido, repetir lo anteriormente expuesto:

- acceder al submenú con "SET" (3)
- regular los días, horas y habilitación (on/off) con los pulsadores 1 y 2
- confirmar con el pulsador "SET" (3)
- Salir de los submenús/menús con el pulsador 4 de apagado

El siguiente cuadro describe sintéticamente la estructura del menú y detalla sólo las selecciones disponibles para el usuario.

| nivel 1        | nivel 2             | nivel 3             | nivel 4 | valor  |
|----------------|---------------------|---------------------|---------|--------|
| 03 - set crono |                     |                     |         |        |
|                | 01 - habilita crono |                     |         |        |
|                |                     | 01 - habilita crono |         | on/off |
|                | 02 - program. día   |                     |         |        |
|                |                     | 01 - crono día      |         | on/off |
|                |                     | 02 - start 1 día    |         | hora   |
|                |                     | 03 - stop 1 día     |         | hora   |
|                |                     | 04 - start 2 día    |         | hora   |
|                |                     | 05 - stop 2 día     |         | hora   |

| nivel 1        | nivel 2               | nivel 3               | nivel 4 | valor  |
|----------------|-----------------------|-----------------------|---------|--------|
| 02 - set crono |                       |                       |         |        |
|                | 03 - program. sem.    |                       |         |        |
|                |                       | 01 - crono semana     |         | on/off |
|                |                       | 02 - start program. 1 |         | hora   |
|                |                       | 03 - stop program. 1  |         | hora   |
|                |                       | 04 - lunes progr. 1   |         | on/off |
|                |                       | 05 - martes progr. 1  |         | on/off |
|                |                       | 06 - miércoles prog 1 |         | on/off |
|                |                       | 07 - jueves prog 1    |         | on/off |
|                |                       | 08 - viernes prog 1   |         | on/off |
|                |                       | 09 - sábado prog 1    |         | on/off |
|                |                       | 10 - domingo prog 1   |         | on/off |
|                |                       | 11 - start program. 2 |         | hora   |
|                |                       | 12 - stop program. 2  |         | hora   |
|                |                       | 13 - lunes progr. 2   |         | on/off |
|                |                       | 14 - martes progr. 2  |         | on/off |
|                |                       | 15 - miércoles prog 2 |         | on/off |
|                |                       | 16 - jueves prog 2    |         | on/off |
|                |                       | 17 - viernes prog 2   |         | on/off |
|                |                       | 18 - sábado prog 2    |         | on/off |
|                |                       | 19 - domingo prog 2   |         | on/off |
|                |                       | 20 - start program. 3 |         | hora   |
|                |                       | 21 - stop program. 3  |         | hora   |
|                |                       | 22 - lunes progr. 3   |         | on/off |
|                |                       | 23 - martes progr. 3  |         | on/off |
|                |                       | 24 - miércoles prog 3 |         | on/off |
|                |                       | 25 - jueves prog 3    |         | on/off |
|                |                       | 26 - viernes prog 3   |         | on/off |
|                |                       | 27 - sábado prog 3    |         | on/off |
|                |                       | 28 - domingo prog 3   |         | on/off |
|                |                       | 29 - start program. 4 |         | hora   |
|                |                       | 30 - stop program. 4  |         | hora   |
|                |                       | 31 - lunes progr. 4   |         | on/off |
|                |                       | 32 - martes progr. 4  |         | on/off |
|                |                       | 33 - miércoles prog 4 |         | on/off |
|                |                       | 34 - jueves prog 4    |         | on/off |
|                |                       | 35 - viernes prog 4   |         | on/off |
|                |                       | 36 - sábado prog 4    |         | on/off |
|                |                       | 37 - domingo prog 4   |         | on/off |
|                | 04 - program week-end |                       |         |        |
|                |                       | 01 - crono week-end   |         |        |
|                |                       | 02 - start 1          |         |        |
|                |                       | 03 - stop 1           |         |        |
|                |                       | 04 - start 2          |         |        |
|                |                       | 05 - stop 2           |         |        |

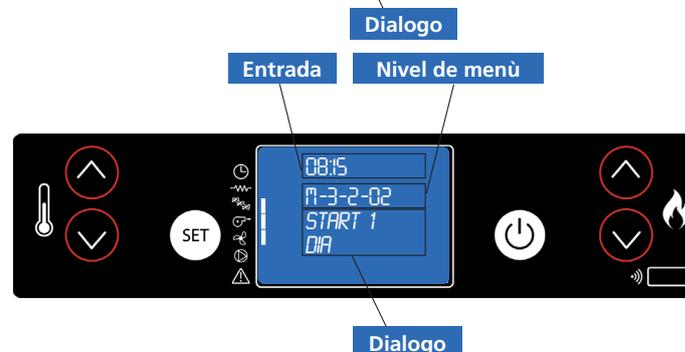
### Menù 03 SET CHRONO Sous menù 03 - 01 - activation chrono

Permite habilitar, deshabilitar todas las funciones del cronotermostato.



### Submenù 03 - 02 - programa diario

Permite habilitar, deshabilitar y programar las funciones de cronotermostato diario.

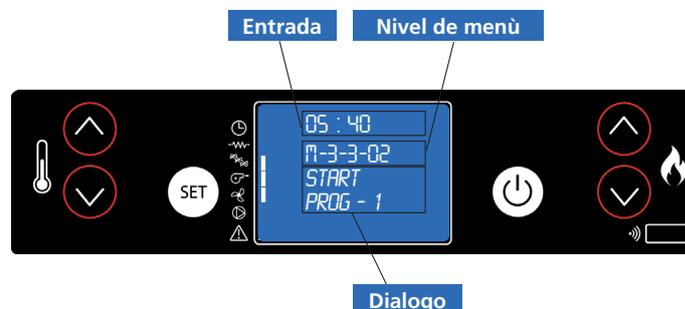


Se pueden programar dos franjas de funcionamiento delimitadas por los horarios programados según la siguiente tabla, donde la programación OFF indica al reloj que debe ignorar el mando:

| selección | significado           | valores posibles |
|-----------|-----------------------|------------------|
| START 1   | hora de activación    | ora - OFF        |
| STOP 1    | hora de desactivación | ora - OFF        |
| START 2   | hora de activación    | ora - OFF        |
| STOP 2    | hora de desactivación | ora - OFF        |

### Submenù 03 - 03 - programa semanal

Permite habilitar, deshabilitar y programar las funciones de cronotermostato semanal.



El programador semanal cuenta con 4 programas independientes cuyo efecto final está formado por la combinación de cada una de las 4 programaciones.

El programador semanal puede activarse o bien desactivarse.

Por otra parte, si se programa OFF en el campo horarios, el reloj ignora el mando correspondiente.



**Realizar la programación con cuidado para evitar, en general, superponer las horas de activación y/o desactivación en el mismo día en diferentes programas.**

| PROGRAMA 1 |                   |                    |                  |
|------------|-------------------|--------------------|------------------|
| nivel menú | selección         | significado        | valores posibles |
| 03-03-02   | START PROGRAM 1   | hora activación    | hora - OFF       |
| 03-03-03   | STOP PROGRAM 1    | hora desactivación | hora - OFF       |
| 03-03-04   | LUNES PROGRAM 1   | día de referencia  | on/off           |
| 03-03-05   | MARTES PROGRAM 1  |                    | on/off           |
| 03-03-06   | MIÉRCOLES PROGR 1 |                    | on/off           |
| 03-03-07   | JUEVES PROGRAM 1  |                    | on/off           |
| 03-03-08   | VIERNES PROGRAM 1 |                    | on/off           |
| 03-03-09   | SÁBADO PROGRAM 1  |                    | on/off           |
| 03-03-10   | DOMINGO PROGR 1   |                    | on/off           |

| PROGRAMA 2 |                   |                    |                  |
|------------|-------------------|--------------------|------------------|
| nivel menú | selección         | significado        | valores posibles |
| 03-03-11   | START PROGRAM 2   | hora activación    | hora - OFF       |
| 03-03-12   | STOP PROGRAM 2    | hora desactivación | hora - OFF       |
| 03-03-13   | LUNES PROGRAM 2   | día de referencia  | on/off           |
| 03-03-14   | MARTES PROGRAM 2  |                    | on/off           |
| 03-03-15   | MIÉRCOLES PROGR 2 |                    | on/off           |
| 03-03-16   | JUEVES PROGRAM 2  |                    | on/off           |
| 03-03-17   | VIERNES PROGRAM 2 |                    | on/off           |
| 03-03-18   | SÁBADO PROGRAM 2  |                    | on/off           |
| 03-03-19   | DOMINGO PROGR 2   |                    | on/off           |

| PROGRAMA 3 |                   |                    |                  |
|------------|-------------------|--------------------|------------------|
| nivel menú | selección         | significado        | valores posibles |
| 03-03-20   | START PROGRAM 3   | hora activación    | hora - OFF       |
| 03-03-21   | STOP PROGRAM 3    | hora desactivación | hora - OFF       |
| 03-03-22   | LUNES PROGRAM 3   | día de referencia  | on/off           |
| 03-03-23   | MARTES PROGRAM 3  |                    | on/off           |
| 03-03-24   | MIÉRCOLES PROGR 3 |                    | on/off           |
| 03-03-25   | JUEVES PROGRAM 3  |                    | on/off           |
| 03-03-26   | VIERNES PROGRAM 3 |                    | on/off           |
| 03-03-27   | SÁBADO PROGRAM 3  |                    | on/off           |
| 03-03-28   | DOMINGO PROGR 3   |                    | on/off           |

| PROGRAMA 4 |                   |                    |                  |
|------------|-------------------|--------------------|------------------|
| nivel menú | selección         | significado        | valores posibles |
| 03-03-29   | START PROGRAM 4   | hora activación    | hora - OFF       |
| 03-03-30   | STOP PROGRAM 4    | hora desactivación | hora - OFF       |
| 03-03-31   | LUNES PROGRAM 4   | día de referencia  | on/off           |
| 03-03-32   | MARTES PROGRAM 4  |                    | on/off           |
| 03-03-33   | MIÉRCOLES PROGR 4 |                    | on/off           |
| 03-03-34   | JUEVES PROGRAM 4  |                    | on/off           |
| 03-03-35   | VIERNES PROGRAM 4 |                    | on/off           |
| 03-03-36   | SÁBADO PROGRAM 4  |                    | on/off           |
| 03-03-37   | DOMINGO PROGR 4   |                    | on/off           |

### Submenù 03 - 04 - programa fin-semanal

Permite habilitar, deshabilitar y programar las funciones de cronotermostato durante el fin de semana (días 5 y 6, o bien, sábado y domingo).



#### NOTA:

- para evitar confusiones y operaciones de puesta en marcha y de apagado no deseadas, activar un sólo programa por vez  
si no se conoce exactamente lo que se desea obtener
- desactivar el programa diario si se desea emplear el semanal
- mantener siempre desactivado el programa week-end si se utiliza el semanal en los programas 1, 2, 3 y 4.
- activar la programación week-end solamente después de haber desactivado la programación semanal.

### Menù 04 - select idioma

Pulse el botón SET para acceder al menú y pulse hasta el MENÚ 04 - SELECT IDIOMA. A continuación, pulse el botón SET para acceder al menú. Seleccione el idioma deseado utilizando las teclas y .

## Modo stand-by

Este modo permite el apagado automático de la estufa una vez que alcanza la temperatura programada en el SET.

Cuando esto sucede, la estufa aguardar algunos minutos (ajuste de fábrica), después de lo cual se apagará automáticamente si la temperatura de la sala, por su parte, ha mantenido siempre por encima del conjunto.

Una vez apagado, como resultado de esta condición, la estufa se encenderá automáticamente cuando la temperatura ambiente se reducirá a 2 °C por debajo de la temperatura establecida en la estufa (ejemplo: SET=24 °C y la temperatura ambiente=21 °C). Si la estufa se apaga durante el modo STAND-BY, aunque hay un encendido programado este será ignorado y la estufa se volverá a encender sólo para bajar la temperatura como se explicó anteriormente.

El temporizador de apagado está en cambio siempre se respeta si la estufa está en modo STAND-BY y se apaga manualmente pulsando el botón OFF; haciendo así que la estufa se apagará reavivar permanentemente no más, menos de lo esperado de la programación semanal de encendido.

## Activación modo stand-by

Pulsar el pulsador SET para acceder al menú y con el botón  llegar a la **MENU 05 ("MODO STAN-BY")**. A continuación, pulse SET para acceder a ella; función STAND-BY está configurado de serie en OFF.

Para activar esta función, presione , en la pantalla verá **"MODO STAN-BY ON"**.

Presione SET para confirmar y luego OFF para salir. El modo STAND-BY está activo.

## Termostato externo

La estufa tiene la posibilidad de interactuar con un termostato externo para controlar el encendido y apagar la estufa de acuerdo con la temperatura ambiente. El termostato debe ser de tipo abierto / cerrado con un contacto limpio.

Si el termostato transporta voltaje a la tarjeta y causa fallas, la garantía caducará.

Para configurar el termostato, simplemente quite el puente en la abrazadera Therm (vea la pestaña en la página 30)

y conecte el termostato de la habitación.

## OPERACIÓN POR UN TÉCNICO ESPECIALIZADO

Una vez encendido, la estufa permanecerá en funcionamiento hasta que se alcance la temperatura establecida en el termostato.

Cuando se abra el contacto, la estufa permanecerá en modulación y la pantalla mostrará ECO THERM durante 5 minutos, luego de lo cual se pondrá en modo de espera ECO + OFF.

En el momento de una nueva solicitud de calor en la habitación (y por lo tanto volver a cerrar), la estufa permanecerá en modo ECO ATT durante 10 minutos. Si durante este tiempo el contacto permanece cerrado, la estufa se encenderá.

## NOTA:

En el momento en que la estufa se apagará manualmente  o mediante programación, ya no estará conectada por el termostato.

En el caso en que se presente una anomalía en el funcionamiento de la termo estufa, el sistema informa al usuario de la tipología de avería verificada. En la siguiente tabla se resumen alarmas tipo de problema y la posible solución:

| Display        |                        | Tipo de problema   | Solución  |
|----------------|------------------------|--|---|
| <b>AL 1</b>    | <b>BLACK OUT</b>       | Falta de alimentación eléctrica  | Cuando vuelve la alimentación la estufa inicia un ciclo de enfriamiento al final del cual arrancará automáticamente.  |
| <b>AL 2</b>    | <b>SONDA HUMOS</b>     | La sonda de humos está defectuosa o desconectada de la placa electrónica   | Contactar con el centro de asistencia técnica autorizado  |
| <b>AL 3</b>    | <b>TEMP-MAX CALIEN</b> | Temperatura de humos demasiado alta  | Apagar la estufa, dejarla enfriar e hacer una limpieza general. Si siguen con el problema, contactar el servicio de asistencia técnica para la limpieza del cuerpo de estufa y de la chimenea |
| <b>AL 4</b>    | <b>FALLO VEN-HUMO</b>  | Desgaste o rotura del ventilador de extracción de humos  | Contactar con el centro de asistencia técnica autorizado  |
| <b>AL 5</b>    | <b>FALLO ENCEND</b>    | La estufa no se enciende<br>Es el primer encendido   | Llenar el depósito de pellets<br>Encender de nuevo  |
| <b>AL 6</b>    | <b>NO PELLET</b>       | Paro de funcionamiento de la estufa durante la fase de trabajo   | Llenar el depósito de pellets   |
| <b>AL 7</b>    | <b>SEGURID TERMICA</b> | La estufa se ha sobrecalentado   | Restablecer el termostato manualmente. Si el problema persiste, Contactar el centro de asistencia autorizado.   |
| <b>AL 8</b>    | <b>FALLO PRESION</b>   | Conducción de humos obstruida  | Limpiar la conducción o controlar que no exista obstrucción en la salida de humos   |
| <b>SERVICE</b> |                        | Indica que la estufa ha llegado a las 1300 horas de funcionamiento y es necesario realizar el mantenimiento extraordinario | Contactar con el centro de asistencia técnica autorizado  |

**Las operaciones de control deben ser efectuadas por el usuario y solamente en caso de no solucionarse contactar con el centro de asistencia técnica autorizado.**

Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento en la estufa, tomar las siguientes precauciones:

- Asegurarse de que todas las piezas de la estufa estén frías;
- Asegurarse de que las cenizas estén totalmente apagadas;
- Asegurarse de que el interruptor general esté en posición OFF;
- Desconectar el enchufe de la toma, para evitar contactos accidentales;
- Concluida la fase de mantenimiento, controlar que todo esté en orden como antes de la intervención (brasero colocado correctamente).



**Se ruega seguir atentamente las siguientes instrucciones para la limpieza. Su incumplimiento puede provocar problemas en el funcionamiento de la estufa.**

## LIMPIEZA DEL BRASERO Y DE SU SOPORTE

Cuando la llama adquiere tonos de color rojo o es débil, acompañada de humo negro, significa que hay depósitos de cenizas o incrustaciones que no permiten el correcto funcionamiento de la estufa y que deben eliminarse (Fig. 11). Extraer el brasero todos los días simplemente levantándolo de su sede; luego limpiarlo de cenizas y eventuales depósitos que podrían formarse, prestando especial atención a liberar orificios obstruidos utilizando una herramienta puntiaguda (no provista como equipamiento de la máquina). Esta operación se torna necesaria especialmente las primeras veces con cada encendido, sobre todo si se utilizan pellets distintos de los que provee nuestra empresa. La frecuencia de esta operación estará determinada por la frecuencia de uso y por la elección del pellet.

Es conveniente controlar también el soporte del brasero aspirando eventuales cenizas presentes.



## LIMPIEZA DIARIA POR RASPADOR (si está presente)

Con la estufa apagada y fría, accionar 5 ou 6 veces el raspador del conducto de intercambio de calor tirando y empujando la palanca ubicada entre las parrillas delanteras donde sale el aire ambiente.

- Empuje el raspador hacia la estufa con la puerta cerrada (Fig. 12).
- Tire del raspador hacia usted mismo con la puerta cerrada. (Fig. 13).



Fig. 12: raspador non accionado



Fig. 13: raspador accionado

## LIMPIE LA PLACA CORTAFUEGO

Retire la placa cortafuego siguiendo las instrucciones indicadas en las figuras.(14-15-16-17).

Quitar con un aspirador toda la ceniza depositada en la parte superior. Despues, montar la placa cortafuego y asegurar que los tres ganchos estén bien alojados.



Gancho de apoyo



Fig. 14: levantar la placa cortafuego



Fig. 15: levantar la placa cortafuego



Fig. 16: rotación de la placa cortafuego

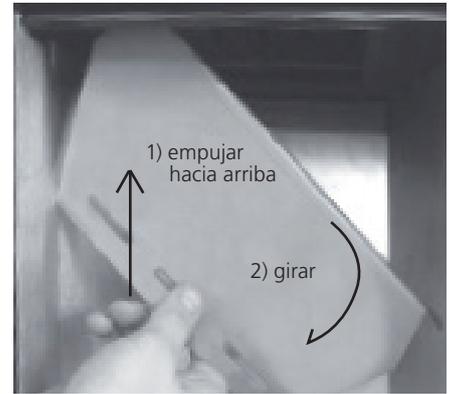


Fig. 17: extracción de la placa cortafuego

## CONTENEDOR DE CENIZAS

Abrir la puerta y extraer el contenedor de cenizas. Quitar con un aspirador todas las cenizas que se hayan depositado en su interior. Esta operación puede efectuarse con mayor o menor frecuencia según la calidad del pellet utilizado.



## LIMPIEZA DEL VIDRIO

El vidrio es de tipo autolimpiante, por lo tanto, mientras la estufa está funcionando, una capa de aire se desplaza a lo largo de la superficie del mismo, manteniendo alejadas cenizas y suciedad; no obstante, luego de algunas horas se formará una pátina grisácea que debe limpiarse cuando se apague la estufa. Que el vidrio se ensucie depende además de la calidad y cantidad de pellet utilizado. La limpieza del vidrio debe efectuarse con la estufa fría con los productos aconsejados y testeados por nuestra empresa.

Cuando se lleva a cabo esta operación, observar siempre que la guarnición gris alrededor del vidrio esté en buen estado; la falta de control de la eficiencia de esta guarnición puede comprometer el funcionamiento de la estufa. No obstante, pellet de baja calidad puede hacer que se ensucie el vidrio.



**¡ATENCIÓN!** En caso de que el vidrio esté roto, no intentar encender la estufa.

## LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES

Para la limpieza de las superficies utilizar un trapo con agua o agua y jabón neutro.



**El uso de detergentes o diluyentes agresivos dañan las superficies de la estufa. Antes de utilizar cualquier detergente se aconseja probarlo sobre una zona que no esté a la vista o ponerse en contacto con el Centro de Asistencia Autorizado para solicitar consejos al respecto.**

## LIMPIEZA DE LAS PIEZAS DE METAL

Para limpiar las piezas de metal de la estufa utilizar un paño suave humedecido en agua.

Nunca limpiar las piezas de metal con alcohol, diluyentes, gasolina, acetonas u otras sustancias desengrasantes. En caso de utilización de dichas sustancias nuestra empresa declina toda responsabilidad. Eventuales variaciones de la tonalidad de las piezas de metal pueden deberse a un uso inadecuado de la estufa.



**¡ATENCIÓN!** **és necesario hacer la limpieza diaria de el brasero y periódica de el cenicero. La poca o ninguna limpieza en algunos casos puede provocar fallos en la ignición de la estufa con consiguiente daño a la estufa y el ambiente (potencial emisiones de hollín y quemados). No reintroducir el pellet que eventualmente se encuentra en el brasero que no se ha quemado.**

## A CARGO DE UN TÉCNICO ESPECIALIZADO

### Control anual

### Limpieza cámara de combustión

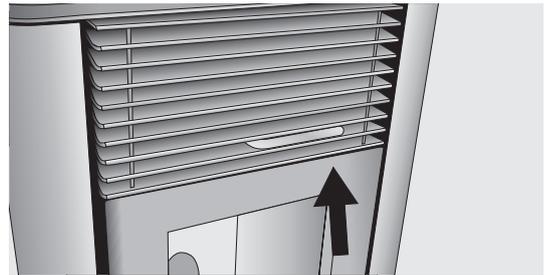
Retirar el brasero y limpiarlo de cualquier residuo.



## LIMPIEZA DE LA CÁMARA DE COMBUSTIÓN (una vez al mes)

Con la estufa apagada y fría proceder de la siguiente:

Extraer el rascador con la puerta cerrada. Accionar 5 o 6 veces el rascador tirando hacia usted y empujando hacia la estufa para asegurar la limpieza de los tubos de intercambio de calor. Al término de la operación dejar la leva hacia usted para facilitar el posterior desmontaje de las paredes interiores de la cámara de combustión.



Abra la puerta de la estufa y retire el brasero y el cenicero. (Fig. 1)

-Quitar el corta fuego superior, siguiendo el procedimiento descrito en las siguientes paginas.

Retire los mamparos exteriores cortafuego. Es suficiente de tirarlos sin girar. Si necesita ayuda, puede utilizar un destornillador o algo similar para quitar los mamparos. (Fig. 2 - 3 - 4).

Quitar el mamparo central de la cámara de combustión. (Fig. 5).

Retire los mamparos laterales internos mediante un destornillador en el punto indicado en la figura Fig. 6 - 6.1- 6.2.

Retire la parte inferior de la cámara de combustión con un destornillador. Tiene que partir absolutamente de la sección de la derecha. (Fig. 7-8-9)

A través del aspirador de polvo, limpiar el interior de la cámara de combustión por la ceniza acumulada. (Fig. 10)



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 6.1



Fig. 6.2



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

## LIMPIEZA DE LA INSTALACIÓN DE DESCARGA

Hasta adquirir una aceptable experiencia respecto de las condiciones de funcionamiento, se aconseja efectuar este mantenimiento al menos mensualmente.

- Desconectar el cable de alimentación eléctrica;
  - Quitar el tapón del racor en T y limpiar los conductos;
- Si fuera necesario, al menos para las primeras veces, dirigirse a personal calificado;
- Limpiar cuidadosamente la instalación de escape de humos: a tal fin ponerse en contacto con un limpiachimeneas profesional;
  - Limpiar el polvo, las telas de araña, etc. de la zona de atrás de los paneles del revestimiento interno una vez al año, en especial los ventiladores.

## LIMPIEZA DE LOS VENTILADORES

La estufa posee dos ventiladores (ambiente y humos) ubicados en la parte trasera e inferior de la propia estufa.

Eventuales depósitos de polvo o cenizas sobre las paletas de los ventiladores hacen que se desbalan-

ceen, provocando ruidos durante el funcionamiento.

Por lo tanto, es necesario limpiar los ventiladores, al menos anualmente. Dado que dicha operación implica desmontar algunas piezas de la estufa, encargar la limpieza del ventilador sólo a nuestro Centro de Asistencia Autorizado.

## LIMPIEZA DE FINAL DE ESTACIÓN

Al final de la estación, cuando la estufa ya no se utiliza, se aconseja una limpieza más cuidadosa y general:

- Quitar todos los pellet del depósito y de la còclea;
- Limpiar cuidadosamente el brasero, el soporte del brasero, la cámara de combustión y el contenedor de cenizas.

Si se han seguido los puntos anteriores, ello comporta sólo un control del estado de la estufa. Es necesario limpiar muy cuidadosamente el tubo de descarga o el conducto de humos y controlar el estado del recipiente, si fuera necesario, solicitarlo al Centro de Asistencia Autorizado. Si fuera necesario, lubricar las bisagras de la puerta y de la manilla. Controlar también el cordón de fibra cerámica junto al vidrio, en la pared interna de la puerta, si estuviera gastado o demasiado seco, pedirlo al Centro de Asistencia Autorizado.



Todas las operaciones de limpieza de todas las partes deben realizarse con la estufa completamente fría y con el enchufe eléctrico desconectado. La estufa requiere pocas operaciones de mantenimiento si se utiliza con pellas de madera certificadas y de calidad. La necesidad de mantenimiento aumenta con el uso (encendido y apagado repetido) y al cambiar las prestaciones que se piden a la estufa.

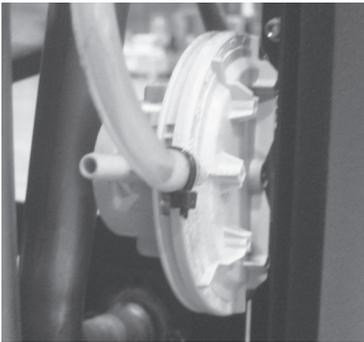
| Partes  | Cada día | Cada 2-3 días | Cada semana | Cada 15 días | Cada 30 días | Cada 60-90 días | Cada año / 1200-1400 horas |
|---|----------|---------------|-------------|--------------|--------------|-----------------|----------------------------|
| Quemador/brasero  | ◇        |               |             |              |              |                 |                            |
| Limpieza de raspador (donde presente)                     |          | ◇             |             |              |              |                 |                            |
| Limpieza del compartimento de ceniza                      |          | ◇             |             |              |              |                 |                            |
| Limpieza de la bandeja para cenizas                       |          | ◇             |             |              |              |                 |                            |
| Limpieza cristal / puerta                                 |          | ◇             |             |              |              |                 |                            |
| Limpieza placa cortafuego (donde presente)                |          | ◇             |             |              |              |                 |                            |
| Limpieza intercambiador / compartimentos ventilador humos |          |               |             |              |              | •               |                            |
| Intercambiador completo                                   |          |               |             |              |              |                 | •                          |
| Limpieza de escape "T"                                    |          |               |             |              |              | •               |                            |
| Conducto de humos   |          |               |             |              |              |                 | •                          |
| Junta puerta cajón ceniza                                 |          |               |             |              |              | •               |                            |
| Partes internas   |          |               |             |              |              |                 | •                          |
| Cañón de humos  |          |               |             |              |              |                 | •                          |
| Componentes electromecánicos                              |          |               |             |              |              |                 | •                          |

◇ a cargo del usuario

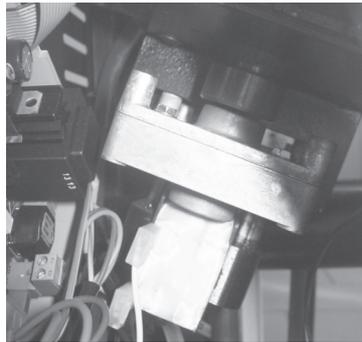
• a cargo del CAT (Centro de Asistencia Técnica autorizado)



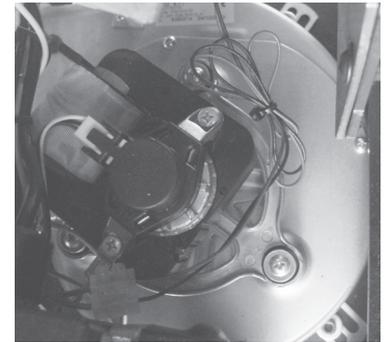
Cada 1200 horas de trabajo el tablero electrónico envía una señal de alarma y la pantalla mostrará "SERVICE". Esto indica la necesidad de una limpieza a fondo de la estufa por un CAT. La falta de dicha limpieza podría resultar en una falla de la estufa y una mala combustión, lo que resulta en un menor rendimiento.



**Presostato:** controla la presión del conducto de humos. Se ocupa de bloquear la cónica de carga de las pellas en caso de que la descarga esté obstruida o de que haya contrapresiones significativas por ejemplo en presencia de viento. En el momento del interruptor de presión va a leer **"ALAR-DEP-FAIL"**.



**Motorreductor:** si el motorreductor se detiene, la estufa sigue funcionando hasta que no se apaga la llama por falta de combustible y hasta alcanzar el nivel mínimo de enfriamiento.



**Sensor temperatura humos:** termopar que mide la temperatura de los humos mientras se mantiene el funcionamiento o apaga la estufa cuando la temperatura del gas de combustión cae por debajo del valor preestablecido.



**Seguridad eléctrica:** la estufa está protegida contra los saltos bruscos de corriente por un fusible general que se encuentra en el pequeño panel de mandos ubicado en la parte trasera de la estufa. Hay otros fusibles para la protección de las tarjetas electrónicas (tarjeta madre y tarjeta intercambiador) que están situados en éstas últimas.



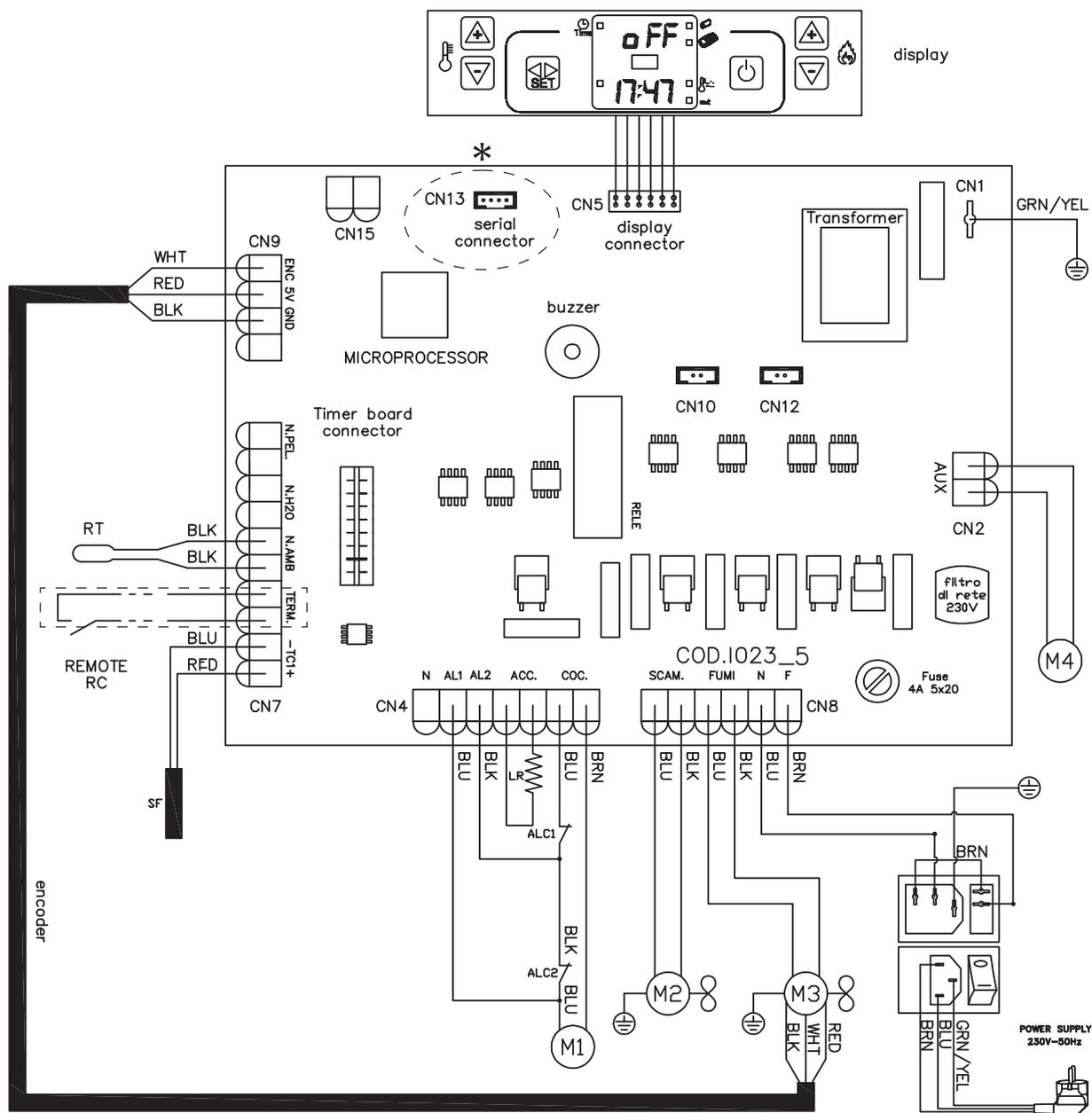
**Seguridad temperatura del depósito pellets:** en casos rarísimos en los que se verifica una temperatura excesiva en el interior del depósito, el termostato de seguridad de pellets, en la puesta en marcha manual, genera una alarma **"ALAR-SIC-FAIL"** interrumpiendo el funcionamiento de la estufa, el restablecimiento debe de ser efectuado por parte del cliente, quien restablece dicho dispositivo colocado en la parte posterior de la estufa



**Termostato ambiente:** el termostato de ambiente detecta la temperatura presente en la sala. Cuando se detecta el ajuste de la temperatura en la pantalla, la estufa se pone en funcionamiento en ECO es decir, la función de retención para ahorrar combustible. El termostato ambiente se debe aplicar a fin de no estar condicionada por la temperatura del cuerpo de la estufa.



**Está prohibido manipular arbitrariamente los dispositivos de seguridad.** Solo después de haber eliminado la causa que ha provocado la intervención de seguridad podrá encenderse de nuevo la estufa y restablecerse su normal funcionamiento. Para comprender cuál es la anomalía que se ha producido, debe consultarse el presente manual que, en función del mensaje de alarma, explica las medidas que es necesario adoptar con respecto a la estufa y cómo intervenir.



ENG

|      |                                    |
|------|------------------------------------|
| M1   | coclea motor                       |
| M2   | ambient fan motor                  |
| M3   | smoke extractor                    |
| M4   | second ambient fan (where present) |
| ALC1 | pellet tank thermostat             |
| ALC2 | pressure switch                    |
| *    | Wi-Fi module connector             |



**Todas las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por un técnico especializado con la estufa apagada y la toma de corriente desconectada. Está prohibido cualquier modificación no autorizada del dispositivo y la sustitución de piezas con otros no originales. Las operaciones marcadas en negrita deben ser realizadas exclusivamente por personal especializado.**

## Cualquier inconveniente y soluciones

Dado que todas las estufas se prueban en sus partes manipulación y el trabajo y, por tanto, se entregan en perfectas condiciones físicas y el funcionamiento, se debe recordar que el transporte, descarga, manipulación, uso indebido o mal mantenimiento, pueden ser causas de inconvenientes.

Los principales problemas se pueden resolver mediante la lectura de la siguiente tabla.

Si después de hacer como se describe el problema no se resuelve, póngase en contacto con el servicio técnico.

| ANOMALÍA                               | POSIBLES CAUSAS  | REMEDIOS   |
|--|--|--|
| Display apagado y pulsador no funciona | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falla de energía en la red</li> <li>2. Interruptor posterior apagado</li> <li>3. Display defectuoso</li> <li>4. Anomalía en la conexión de la pantalla con la ficha electrónica</li> <li>5. Fusible tarjeta interrumpido</li> <li>6. Tarjeta defectuosa</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique que el cable de alimentación está conectado</li> <li>2. Utilice el interruptor posterior para hacerlo funcionar</li> <li>3. Desconecte la estufa de la toma de energía para cerca de un minuto y vuelva a encender. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado</li> <li>4. Compruebe que el display y la ficha electrónica están conectados correctamente. Contactar el Centro Asistencia Autorizado</li> <li><b>5. Contactar el Centro Asistencia Autorizado</b></li> <li><b>6. Contactar el Centro Asistencia Autorizado</b></li> </ol> |
| Control remoto ineficiente             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Demasiado lejos de la estufa</li> <li>2. No hay baterías en el control remoto</li> <li>3. Control remoto roto</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Acérquese a la estufa</li> <li>2. Comprobar y cambiar las pilas</li> <li>3. Reemplace el control remoto</li> </ol>   |
| Fallo de encendido                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Acumulación excesiva de ceniza en el brasero</li> <li>2. Procedimiento de encendido incorrecta</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpiar el brasero</li> <li>2. Rehacer el proceso de encendido.</li> </ol> <p><b>Se el problema persiste contactar el Centro Asistencia Autorizado</b></p>   |
| Sale humo de la rejilla                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Corte de energía eléctrica accidental</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En caso de fase de encendido interrumpido y momentánea interrupción del ventilador, puede causar una ligera cantidad de humo</li> </ol>  |
| Ventilador aire caliente no funciona   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La estufa todavía no se ha calentado</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Esperar a la conclusión del ciclo de encendido. Llega a la temperatura, el ventilador se iniciará automáticamente. <b>Se el problema persiste contactar el Centro Asistencia Autorizado</b></li> </ol>   |

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p>La estufa no se enciende automáticamente</p>                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El depósito está vacío</li> <li>2. La resistencia no llega a la temperatura</li> <li>3. Resistencia dañada</li> <li>4. El pellet no vaya hacia abajo</li> <li>5. Motor cóclea defectuoso</li> <li>6. El brasero no está en su alojamiento o está sucio</li> <li>7. Obstrucción de nidos o cuerpos extraños en la tapa de la chimenea o chimenea</li> <li>8. Verificar el funcionamiento de la bujía</li> <li>9. El contenedor de cenizas no está cerrado correctamente</li> <li>10. Obstrucción pasaje de humos y la chimenea</li> <li>11. Extractor de humos no funciona</li> <li>12. Sensor de temperatura defectuoso</li> <li>13. Pellet húmedo</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Llenar el depósito con el pellet</li> <li>2. Controlar los cableados eléctricos y los fusibles, reemplace si la resistencia está rota</li> <li>3. Substituir la resistencia</li> <li>4. Se recomienda desconectar la alimentación antes de:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- controlar que el pellet no se ve atrapado en el conducto</li> <li>- controlar que la cóclea no esta bloqueada da un cuerpo extraño</li> <li>- controlar la estanqueidad de la puerta cargo pellet</li> </ul> </li> <li>5. Contactar el Centro Asistencia Autorizado</li> <li>6. Verificar que el agujero en el brasero coincide con la bujía incandescente, limpiar el brasero</li> <li>7. Eliminar todo material extraño del ducto de la chimenea o salida de humos</li> <li>8. Asegúrese de que haya corriente. Substituir la bujía si es quemada</li> <li>9. Cerrar el contenedor de cenizas</li> <li>10. Efectuar la limpieza periódica</li> <li>11. Verificar el funcionamiento de lo extractor de humos</li> <li>12. Contactar el Centro Asistencia Autorizado</li> <li>13. Verificar el lugar de almacenamiento pellet y substituir con un puñado de pellets seco.</li> </ol> |
| <p>Bloqueo de la estufa. Pellets no son introducidas en la cámara de combustión</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El depósito está vacío</li> <li>2. Cóclea sin pellet</li> <li>3. Problema técnico de la cóclea</li> <li>4. Motorreductor roto</li> <li>5. Tarjeta defectuosa</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cargar el pellet en depósito</li> <li>2. Llene el depósito y proceder como se indica antes encendido de la estufa</li> <li>3. SE RECOMIENDA desconectar la alimentación antes de:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- vaciar el depósito y desbloquear manualmente el sinfín de obstáculos (aserrín)</li> <li>- liberar la corredera de cualquier obstrucciones</li> <li>- retirar la acumulación de polvo de pellet en el fondo del depósito</li> </ul> </li> <li><b>4. Substituir el motorreductor</b></li> <li><b>5. Substituir la tarjeta</b></li> </ol>   |
| <p>La estufa funciona durante algunos minutos y luego se apagará</p>                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fase de ignición no completada.</li> <li>2. Ausencia temporal de electricidad</li> <li>3. Sondas humos defectuosos o rotos o no insertada</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rehacer la fase de ignición</li> <li>2. Rehacer la fase de ignición</li> <li>3. Verificar y substituir sondas</li> </ol>  |
| <p>Ventilador aspiración humos no se detiene</p>                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La estufa todavía no se ha enfriado.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deje que la estufa se enfríe. Sólo después de que el ventilador de refrigeración se detendrá. <b>Se el problema persiste contactar el Centro Asistencia Autorizado</b></li> </ol>   |

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>La estufa está obstruido temprano en el brasero con la quema irregular, cristal de la puerta se ensucia, la llama es largo, de color rojizo y débil</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cañón de humo con la presencia de tramos demasiado largos o tapados</li> <li>2. Excesiva cantidad de pellet</li> <li>3. Excesiva cantidad de pellet o depósitos de cenizas en el brasero</li> <li>4. El brasero no está en su alojamiento</li> <li>5. Viento contrario al flujo de gases de escape</li> <li>6. aire de combustión insuficiente</li> <li>7. Ha cambiado el tipo de pellet utilizado</li> <li>8. Motor aspiración humos roto</li> <li>9. Puerta cerrada incorrectamente</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Realizar una limpieza periódica. Ver el párrafo instalación estufa en el manual de usuario. Verificar limpieza de la chimenea</li> <li>2. Disminución en parámetros el nivel de carga pellet</li> <li>3. Limpiar bien el brasero después de esperar el apagado total de la estufa. Si se repite contactar el Centro Asistencia Autorizado</li> <li>4. Verificar que el agujero en el brasero coincide con la bujía incandescente</li> <li>5. Controlar el ducto de la chimenea a prueba de viento y/o posiblemente instalar</li> <li>6. Verificar la posición correcta del brasero, su limpieza y verificar que la toma de aire, tanto en ambiente libre, verificar el estado de la junta de la puerta, a aumentar el nivel en el parámetro relativo a la velocidad de los gases de escape del ventilador. <b>Contactar el Centro Asistencia Autorizado</b></li> <li>7. Verificar la calidad de los pellet. <b>Contactar el Centro Asistencia Autorizado</b></li> <li>8. Aumentar el nivel de los parámetros relativos a la velocidad de los gases de escape del ventilador. <b>Verificar y si es necesario substituir el motor</b></li> <li>9. Verificar que el vidrio está cerrado en modo hermético y la junta garantiza la hermeticidad</li> </ol> |
| <p>Olor de humo en el ambiente.<br/>Apagado de la estufa.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mala combustión</li> <li>2. Malfuncionamiento del ventilador de humos</li> <li>3. Instalación de la chimenea realizada incorrectamente</li> <li>4. Chimenea obstruida</li> </ol>   | <p><b>Contactar el Centro Asistencia Autorizado</b></p>  |
| <p>En la posición automática la estufa funciona siempre a la máxima potencia</p>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Termostato de ambiente en posición al máximo</li> <li>2. Sonda de temperatura roto</li> <li>3. Panel de control defectuoso o roto</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cambiar la temperatura del termostato</li> <li>2. Verificar el funcionamiento de la sonda y cambiarla si es necesario</li> <li>3. Verificar el panel y cambiarlo si es necesario</li> </ol>  |
| <p>El motor de extracción de humos no funciona</p>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La estufa no tiene ninguna tensión eléctrica</li> <li>2. El motor está roto</li> <li>3. Ficha eléctrica defectuosa</li> <li>4. Panel de control defectuoso</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar la tensión de alimentación y el fusible de protección</li> <li>2. Verificar el motor y el condensador y cambiarlo si es necesario</li> <li>3. Substituir la ficha eléctrica</li> <li>4. Substituir el panel de control</li> </ol>  |

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p>El fuego se apaga o la estufa se detiene automáticamente</p>             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El depósito está vacío</li> <li>2. Falta de alimentación</li> <li>3. Los pellets no se introducen</li> <li>4. Excesivo depósito de cenizas en el brasero</li> <li>5. Interviene la sonda de seguridad temperatura de los pellets</li> <li>6. Cóclea bloqueada de un cuerpo extranjero</li> <li>7. La puerta no está perfectamente cerrada o las juntas están desgastadas</li> <li>8. Pellet no adecuado</li> <li>9. Escarce provisión de pellet</li> <li>10. Obstrucción de nidos o cuerpos extraños en la tapa de la chimenea o chimenea</li> <li>11. Interviene el presostato</li> <li>12. Fallo motor extracción humos</li> <li>13. Alarma activa</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cargar el pellet en depósito</li> <li>2. Controlar el enchufe y presencia de electricidad</li> <li>3. Cargar el pellet en depósito</li> <li>4. Limpiar bien el brasero</li> <li>5. Deje que la estufa se enfríe completamente, restablecer el rearme manual y reinicie la estufa.</li> </ol> <p><b>Se el problema persiste contactar el Centro Asistencia Autorizado</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Desconectar la alimentación, vaciar el depósito, retire cualquier material extraño</li> <li>7. Cerrar la puerta o hacer cambiar las juntas originales</li> <li>8. Cambiar el tipo de pellet recomendado por el fabricante. <b>A veces, dependiendo del tipo, en fase de regulación de los parámetros deben variar el nivel relativo a la carga de los pellets</b></li> <li>9. Aumentar el nivel en parámetro relativo cargo pellet. <b>Hacer verificare el flujo de combustible a la asistencia técnica autorizada</b></li> <li>10. Eliminar todas las materias extrañas de la chimenea. Limpiar el conducto de humos. Realice una limpieza periódica</li> <li>11. <b>Verificar potencial obstrucción conducto de humos y si el presostato está funcionando correctamente</b></li> <li>12. <b>Verificar y substituir el motor si necesario</b></li> <li>13. Ver párrafo alarmas</li> </ol> |
| <p>El ventilador de aire de convección (aire ambiente) nunca se detiene</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sonda térmica de control temperatura defectuosa o rota</li> <li>2. Sonda humos rota</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar el funcionamiento sonda y substituir si necesario</li> <li>2. Substituir sonda humos</li> </ol>   |
| <p>La estufa no se enciende</p>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falta de electricidad</li> <li>2. Sonda pellet bloqueada</li> <li>3. Fusible roto</li> <li>4. Presostato roto (señala bloqueo)</li> <li>5. Salida de humos o conducto obstruido</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que la toma eléctrica esté insertada y el interruptor principal en posición "I"</li> <li>2. Desbloquear el termostato posterior, si necesario de nuevo <b>substituir el termostato</b></li> <li>3. Substituir el fusible</li> <li>4. <b>Substituir el presostato</b></li> <li>5. Limpiar la salida de humos y/o el conducto de humos</li> </ol>   |



**No apagar nunca la estufa quitando la energía eléctrica. Dejar siempre el tiempo necesario para que concluya la fase de apagado puesto que de no ser así pueden producirse daños en la estructura, lo que provocaría problemas para encenderla posteriormente.**



**El fabricante de la estufa declina cualquier responsabilidad y anulará los términos de la garantía del producto por cualquier inconveniente causado por no seguir las reglas descritas anteriormente. Cualquier trabajo de el Centro Asistencia Autorizado correrá a cargo por el solicitante si no se cumplen estas instrucciones.**

## GARANTÍA GENERAL

Todos los productos están sujetos a pruebas precisas y están cubiertos por garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra, documentada por la factura o el recibo de compra que se presentará a los técnicos autorizados. Si el documento no aparece, se invalidará el derecho de garantía al propietario del aparato. Garantía significa el reemplazo o la reparación de partes defectuosas del aparato debido a fallas de fabricación.

**1.** La garantía que cubre defectos de fabricación y defectos en material se acaba:

- cuando el trabajo ha sido hecho por personal no autorizado;
- cuando han recorrido daños causados por el transporte por causas no imputables al fabricante;
- para una instalación incorrecta;
- para una conexión eléctrica incorrecta;
- cuando el mantenimiento periódico no ha sido realizado;
- para accidentes exteriores (rayos, inundaciones, etc ...);
- para uso y mantenimiento incorrectos.

**2.** La sustitución completa de la máquina sólo puede tener lugar tras la decisión incuestionable del fabricante en casos especiales

**3.** La Compañía declina toda responsabilidad por cualquier daño que pueda, directamente o indirectamente, resultar en personas, cosas o animales como consecuencia del incumplimiento de las instrucciones del Manual de Instrucciones y, en particular, las advertencias sobre la instalación, el uso y el mantenimiento del aparato.

## LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

La garantía limitada cubre los defectos de fabricación, siempre que el producto no tenga roturas causadas por un uso incorrecto, descuido, conexión incorrecta, manumisiones, errores de instalación. Están cubiertos por la garantía por un período de doce meses, los siguientes componentes:

- brasero de combustión;
- resistencia.

No están cubiertos por la garantía:

- la puerta de cristal;
- los sellos en el puerto general y de fibra;
- la pintura;
- las mayolicas;
- el control remoto;
- las chapas lateral interior;
- posible daños causados por una incorrecta instalación y / o deficiencias debidas por el consumidor.

Las imágenes son exclusivamente indicativas y pueden no corresponder a la realidad del producto. Ellos han de considerarse ejemplos con el fin de comprender el funcionamiento del producto.

## CONDICIONES GENERALES GARANTIA SOLO PARA ESPAÑA

Todos los productos, a partir del 1 de Enero de 2022, disponen de las condiciones de garantía previstas en la transposición de directivas de la Unión Europea en materia de contratos de compraventa de bienes y de suministro de contenidos o servicios digitales. Modificación del texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias, aprobado por el Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, que se han realizado a través de la aprobación del Real Decreto 7/2021 de 27 de abril, y del Real Decreto Ley 24/2021, de 2 de noviembre.

De acuerdo con los reales decretos anteriormente señalados, se responde ante el usuario de las faltas de conformidad de sus productos que se manifiesten durante los primeros tres años desde la fecha de adquisición del bien. En caso de duda sobre la fecha, prevalecerá la fecha de adquisición del producto reflejada en la factura de compra. Salvo prueba o evidencia en contrario, se presumirá que las faltas de conformidad del producto que se manifiesten en los dos primeros años desde esa fecha, ya existían cuando el producto se puso en marcha, excepto cuando para los bienes esta presunción sea incompatible con su naturaleza o la índole de la falta de conformidad.

Atendiendo a la norma, el consumidor o usuario cooperará con el fabricante y su servicio postventa en la medida de lo razonablemente posible y necesario para establecer si la causa de la falta de conformidad es imputable a un defecto de fabricación o bien a otras razones. La obligación de cooperación se limitará a los medios técnicos disponibles que sean menos intrusivos para el consumidor o usuario. Cuando el consumidor o usuario se niegue a cooperar, quedando aquí informado de esta obligación el consumidor o usuario de dicho requisito de forma clara y comprensible, la carga de la prueba sobre si la falta de conformidad existía o no en el momento indicado en el artículo 120, apartados 1 o 2, según sea de aplicación, recaerá sobre el consumidor o usuario.

Para la activación de la garantía y poder dar cobertura a los requerimientos de la legislación mencionada de cualquiera de los productos, será preceptiva la realización de la puesta en marcha por un servicio autorizado por Revo España a través de su sistema NEXTIP, o por un técnico titulado debidamente formado por Revo Spain a través de cursos especiales realizados también a distancia, dado que el funcionamiento del equipo está condicionado por la correcta instalación y conexión a una salida de gases realizada conforma a la norma. Para que la garantía sea efectiva será imprescindible que el usuario haya cumplido las obligaciones de instalación y mantenimiento exigidas en el Reglamento de Instalaciones Técnicas de los Edificios (RITE).

## LIMITACIONES DE LA GARANTÍA SOLO PARA ESPAÑA

La garantía no será operativa en los siguientes casos:

- 1.** Avería o mal funcionamiento producido por una instalación incorrecta según las instrucciones de montaje o incumplimientos de la normativa vigente en la instalación del aparato o en la chimenea de evacuación de los gases de la combustión o en las redes hidráulica o eléctrica.
- 2.** Instalaciones realizadas con incumplimiento de las exigencias de instalación de la normativa vigente de carácter estatal o autonómico. Con carácter prevalente pero no excluyente las que se recogen en el Reglamento de Instalaciones Térmicas de los Edificios (RITE) para equipos de potencia térmica nominal igual o superior a 5 kW.
- 3.** Equipos en los que se hayan incumplido las obligaciones de mantenimiento para los usuarios de la normativa vigente de carácter estatal o autonómico. Con carácter prevalente pero no excluyente las que se recogen en el Reglamento de Instalaciones de los Edificios (RITE) para equipos de potencia térmica nominal igual o superior 5 kW. Deberá en este sentido haber sido atendido en tiempo y forma el aviso de alarma del contador de horas de funcionamiento del equipo.
- 4.** Equipos en los que para su instalación o funcionamiento se hayan utilizado accesorios inadecuados, no homologados o ajenos a la componentística original.
- 5.** Avería o mal funcionamiento derivada del uso de combustibles no homologados o carentes de la certificación y calidades exigibles.
- 6.** Averías producidas o daños derivados de la instalación o cualquier elemento o circunstancia ajenos al propio equipo.
- 7.** Transporte, almacenamiento o ubicaciones inadecuados que puedan causar corrosión o abrasión en la pintura o aspecto de los equipos, falta de limpieza, rotura de cristales, deterioro de las juntas de cierre etc. Roturas por impacto de cristales, piezas cerámicas o similares.
- 8.** Desgastes coherentes con el uso extensivo de los aparatos, como los propios del quemador de combustión, del deflector de humos, resistencias eléctricas o cualquiera otros que pudieran derivarse de un uso indebido, no correspondiente al señalado en los manuales o por encima de lo que está previsto en las condiciones de venta.
- 9.** Equipos en los que se haya producido en el periodo de garantía la intervención de personal no autorizado.
- 10.** Averías relacionadas con la dureza del agua (deposiciones calcáreas sobre elementos del generador), obstrucciones parciales o totales de los circuitos del mismo y de forma general, averías producidas por falta del mantenimiento obligatorio y reglamentado por parte del usuario.
- 11.** Comprobación de que el aparato lleva en funcionamiento un período superior al de cobertura de la garantía.
- 12.** En grupos térmicos, calderas o hidroestufas presión excesiva en el circuito primario; orden de llenado o vaciado incorrectos.

